

---

---

**ELENCO SCHEMI ELETTRICI**

**LIST OF WIRING DIAGRAMS**

**LISTE DE SCHÉMAS ÉLECTRIQUES**

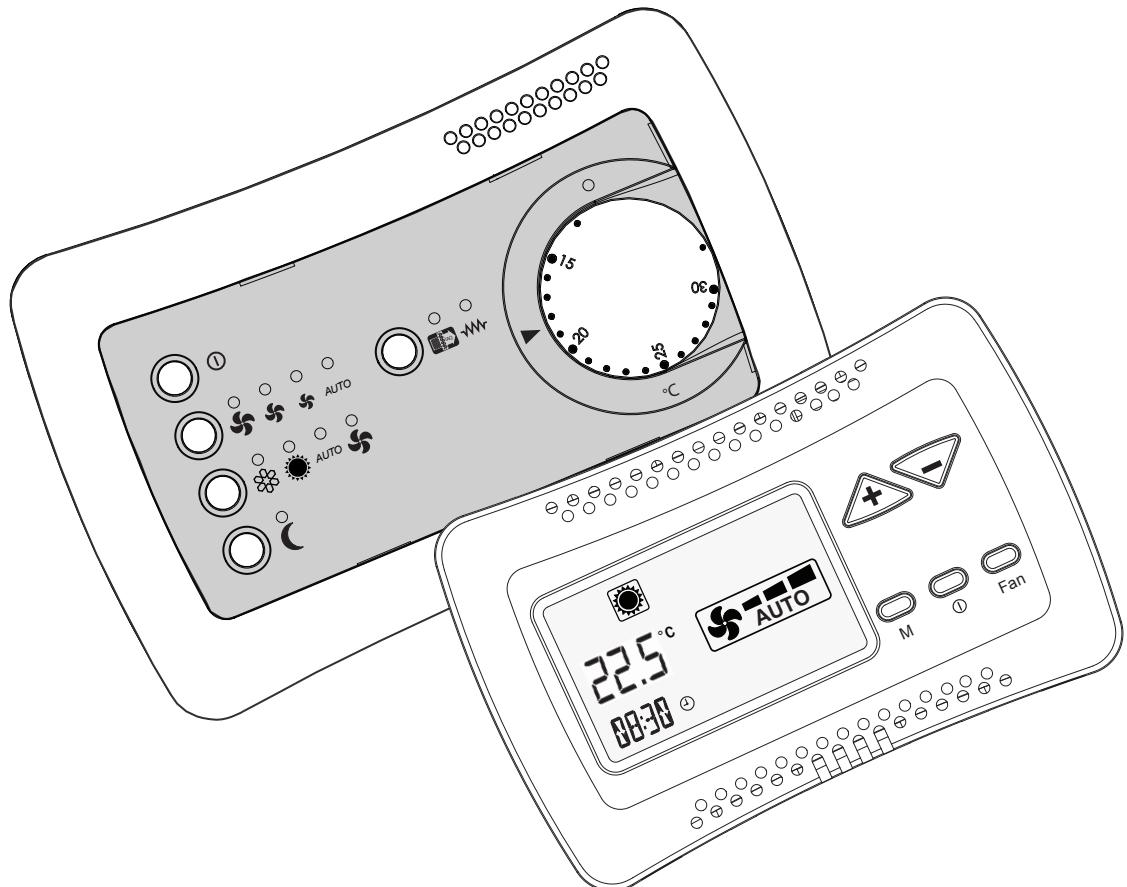
**LISTE DER ELEKTROPLÄNE**

**LISTADO ESQUEMAS ELÉCTRICOS**

**ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕКТРОСХЕМ**

---

---

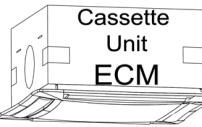
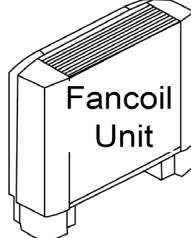


(Questo documento integra il manuale di uso, installazione e manutenzione cod. 4050963A)

(This document supplements the operating manual, installation and maintenance code 4050963A)



## UNIT CONFIGURATION

			MOTOR	VALVE/S		PUMP	EL.HEATER	EL. FILTER	UVC
	UNIT TYPE	WIRING ID	AC	EC	E E1 E2	MP	EH	AQ	UV
 Cassette Unit	<b>Cassette AC 0-6</b>	SE-0476	✓				✓		
		SE-0477	✓		✓	✓	✓		
		SE-0478	✓		✓		✓	✓	
		SE-0479	✓		✓		✓	✓	✓
 Cassette Unit ECM	<b>Cassette ECM 0-6</b>	SE-0389-01		✓			✓		
		SE-0389-02		✓	✓		✓		
		SE-0389-03		✓		✓	✓		
		SE-0390-01		✓			✓	✓	
		SE-0390-02		✓	✓		✓	✓	
	<b>Cassette ECM 7-8</b>	SE-0689		✓	✓	✓	✓		
		SE-0690		✓	✓		✓	✓	
 Fan Coil Unit	<b>Fan Coil AC</b>	SE-0483	✓		✓				
		SE-0484	✓		✓			✓	
		SE-0485	✓		✓		✓		
		SE-0486	✓		✓		✓	✓	
		SE-0487	✓		✓				✓
		SE-0488	✓		✓		✓	✓	✓

UNIT CONFIGURATION										
			MOTOR		VALVE/S		PUMP	EL.HEATER	EL. FILTER	UVC
	UNIT TYPE	WIRING ID	AC	EC						
 Fancoil Unit ECM	Fan Coil ECM	SE-0489		✓		✓				
		SE-0490		✓		✓			✓	
		SE-0491		✓		✓	✓	✓	✓	
		SE-0492		✓		✓	✓	✓	✓	✓
		SE-0493		✓		✓	✓		✓	✓
		SE-0494		✓				✓	✓	✓
 DUCTABLE FAN COIL AC 1 - 2	DUCTABLE FAN COIL AC 1 - 2	SE-0691-01	✓		✓	✓				
	SE-0691-02	✓			✓		✓			
	SE-0692-01	✓		✓						
	SE-0692-02	✓			✓					
	SE-0692-03	✓			✓		✓			
	SE-0691-03		✓	✓	✓					
	DUCTABLE FAN COIL ECM	SE-0691-03		✓	✓	✓				
	MODULAR DUCTED UNITS ECM	SE-0691-04		✓		✓		✓		

## LEGENDA

## LEGEND

## LÉGENDE

## LEGENDE

## LEYENDA

## ЛЕГЕНДА

<b>SEC 1</b> = Scheda Cassette
<b>SEP</b> = Scheda gestione pompa
<b>BLAC</b> = Scheda elettronica Inverter
<b>M</b> = Motoventilatore
<b>E</b> = Valvola acqua (IMPIANTO A 2 TUBI)
<b>E1</b> = Valvola acqua CALDA o resistenza elettrica
<b>E2</b> = Valvola acqua FREDDA
= Estate - aria fredda
= Inverno - aria calda
<b>T1</b> = Sonda aria
<b>T2</b> = Sonda temperatura acqua / CHANGE-OVER
<b>T3</b> = Sonda di minima T3
<b>Q1</b> = Sezionatore con un polo protetto da fusibile (raccomandato)
<b>EH</b> = Resistenza elettrica
<b>IAQ</b> = Filtro elettronico
<b>M9/MP</b> = Pompa di evacuazione condensa
<b>TS1</b> = Termostato di sicurezza a riarroto automatico
<b>TS2</b> = Termostato di sicurezza a riarroto manuale
<b>X1/X2/FCT</b> = Morsettiera unità

<b>GNYE</b> = Giallo/Verde
<b>RD</b> = Rosso = Minima
<b>OG</b> = Arancio = Media
<b>BK</b> = Nero = Massima
<b>BN</b> = Marrone
<b>BU</b> = Blu

<b>SEC 1</b> = Cassette electronic board
<b>SEP</b> = Pump control board
<b>BLAC</b> = Inverter circuit board
<b>M</b> = Fan
<b>E</b> = Water valve (two tube unit)
<b>E1</b> = Hot water valve or electrical heater
<b>E2</b> = Cold water valve
= Summer - cold air
= Winter - warm air
<b>T1</b> = Air probe
<b>T2</b> = water temperature probe / CHANGE-OVER
<b>T3</b> = T3 low temperature (cut-out thermostat)
<b>Q1</b> = Circuit breakers with one pole protected by fuse (recommended)
<b>EH</b> = Electrical heater
<b>IAQ</b> = Electronic filter
<b>M9/MP</b> = Condensate pump
<b>TS1</b> = Self reset safety thermostat
<b>TS2</b> = Manual reset safety thermostat
<b>X1/X2/FCT</b> = Unit terminal board
<b>GNYE</b> = Yellow/Green
<b>RD</b> = Red = Low
<b>OG</b> = Orange = Medium
<b>BK</b> = Black = High
<b>BN</b> = Brown
<b>BU</b> = Dark blue

<b>SEC 1</b> = Bornier Cassette
<b>SEP</b> = Karte gestion pompe
<b>BLAC</b> = Carte électronique de contrôle
<b>M</b> = Motoventilateur
<b>E</b> = Vanne à eau (installation à 2 tubes)
<b>E1</b> = Vanne eau chaude ou résistance électrique
<b>E2</b> = Vanne eau froide
= Sommer - kalte Luft
= Eté - air froid
= Hiver - air chaud
<b>T1</b> = Sonde air
<b>T2</b> = Sonde de température de l'eau / CHANGE-OVER
<b>T3</b> = Mindesttemperatursonde T3
<b>Q1</b> = Interrupteur avec une pôle protégé par fusible (recommandé)
<b>EH</b> = Résistance électrique
<b>IAQ</b> = Filtre électronique
<b>M9/MP</b> = Pompe d'évacuation des condensats
<b>TS1</b> = Thermostat à réarmement automatique
<b>TS2</b> = Thermostat à réarmement manuel
<b>X1/X2/FCT</b> = Bornier unité
<b>GNYE</b> = Juane/Vert
<b>RD</b> = Rouge = Mini
<b>OG</b> = Orange = Moyenne
<b>BK</b> = Noir = Maxi
<b>BN</b> = Marron
<b>BU</b> = Bleu foncé

<b>SEC 1</b> = Platine Kassetten
<b>SEP</b> = Karte für Pumpenverwaltung
<b>BLAC</b> = Elektronikkarte Inverter
<b>M</b> = Motorventilator
<b>E</b> = Wasserventil (Anlage mit zwei Rohren)
<b>E1</b> = Warmwasserventil oder Elektrischer Widerstand
<b>E2</b> = Kaltwasserventil
= Sommer - kalte Luft
= Winter - warme Luft
<b>T1</b> = Lufttemperaturfühler
<b>T2</b> = Wassertemperaturfühler / CHANGE-OVER
<b>T3</b> = Mindesttemperatursonde T3
<b>Q1</b> = Hauptschalter (empfohlen)
<b>EH</b> = Elektrischer Widerstand
<b>IAQ</b> = Elektronische Filter
<b>M9/MP</b> = Kondensatpumpe
<b>TS1</b> = Thermostat mit automatischem Reset
<b>TS2</b> = Thermostat mit manuellem Reset
<b>X1/X2/FCT</b> = Klemmenbrett Einheit
<b>GNYE</b> = Gelb/Groen
<b>RD</b> = Rot = Min
<b>OG</b> = Orange = Med
<b>BK</b> = Schwarz = Max
<b>BN</b> = Braun
<b>BU</b> = Blau

<b>SEC 1</b> = Tarjeta Cassette del ventiloconvector
<b>SEP</b> = Tarjeta gestión bomba
<b>BLAC</b> = Motoventilador
<b>E</b> = Válvula agua (sistema de climatización a 2 tubos)
<b>E1</b> = Válvula agua caliente o resistencia eléctrica
<b>E2</b> = Válvula agua fría
= Verano - aire frío
= Invierno - aire caliente
<b>T1</b> = Sonde aire
<b>T2</b> = Sonda de temperatura del agua / CHANGE-OVER
<b>T3</b> = Sonda T3 de mínima
<b>Q1</b> = Interruptor de maniobra seccionador de una polo protección con fusible (recomendado)
<b>EH</b> = Resistencia eléctrica
<b>IAQ</b> = Filtre electrónico
<b>M9/MP</b> = Bomba de evacuación de condensados
<b>TS1</b> = Termostato de rearneamiento automático
<b>TS2</b> = Termostato de rearneamiento manual
<b>X1/X2/FCT</b> = Borna de conexión
<b>GNYE</b> = Amarillo/Verde
<b>RD</b> = Rojo = Mínima
<b>OG</b> = Naranja = Media
<b>BK</b> = Negro = Máxima
<b>BN</b> = Marrón
<b>BU</b> = Azul

<b>SEC 1</b> = электронная плата управления
<b>SEP</b> = Насос управления
<b>BLAC</b> = Электронная карта
<b>M</b> = Motoventilator
<b>E</b> = Válvula agua (система охлаждения с 2 трубами)
<b>E1</b> = Валвулa agua caliente o resistencia eléctrica
<b>E2</b> = Валвулa agua fría
= Лето - холодный воздух
= Зима - горячий воздух
<b>T1</b> = зонд воздуха
<b>T2</b> = Температурный зонд воды / Смена сезона внешним устройством
<b>T3</b> = Зонд минимальной температуры T3
<b>Q1</b> = Отсекающий выключатель с полюсом, защищенным плавким предохранителем (рекомендуется)
<b>EH</b> = Электрический нагревательный элемент
<b>IAQ</b> = Электрический фильтр
<b>M9/MP</b> = Насос для вывода конденсата
<b>TS1</b> = Предохранительный термостат с автоматической перезарядкой
<b>TS2</b> = Предохранительный термостат с ручной перезарядкой
<b>X1/X2/FCT</b> = Клеммными единицами
<b>GNYE</b> = Жёлтый/Зелёный
<b>RD</b> = Красный = Минимальная
<b>OG</b> = Оранжевый = Средняя
<b>BK</b> = Чёрный = Максимальная
<b>BN</b> = Коричневый
<b>BU</b> = Синий

**A** • Impianto senza valvole  
• Termostatazione sul motore

**A** • Without valves installation  
• Thermostatic control on the fan

**A** • Installation sans vannes  
• Thermostat sur le ventilateur

**A** • Ohne ventile-System  
• Temperaturregelung am Ventilator

**A** • Instalación sin válvulas  
• Termostatación sobre el ventilador

**A** • Установка без клапанов  
• Термостатическое устройство на двигателе

**B** • Impianto 2 tubi (1 valvola)  
• Termostatazione sulla valvola

**B** • 2-tube installation (1 valve)  
• Thermostatic control on the valve

**B** • Installation à 2 tubes (1 vanne)  
• Thermostatazione sulla valvola

**B** • 2-Leiter-System (1 Ventil)  
• Temperaturregelung der Ventil

**B** • Instalación con 2 tubos (1 válvula)  
• Termostatación sobre la válvula

**B** • Установка с 2 трубами (1 клапан)  
• Термостатическое устройство на клапане

**C** • Impianto 4 tubi (2 valvole)  
• Termostatazione sulle valvole

**C** • 4-tube installation (2 valves)  
• Thermostatic control on the valves

**C** • Installation à 4 tubes (2 vannes)  
• Thermostatazione sur les vannes

**C** • 4-Leiter-System (2 Ventilen)  
• Temperaturregelung der Ventile

**C** • Instalación con 4 tubos (2 válvulas)  
• Termostatación sobre las válvulas

**C** • Установка с 4 трубами (2 клапана)  
• Термостатическое устройство на клапанах

A

- T3 Minimum H<sub>2</sub>O Temperature  
T2 Change Over  
T1 Return Air Temperature  
F2-F2 Window free contact  
F1-F1 Remote IN free contact

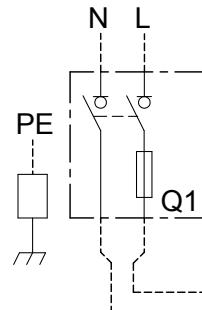
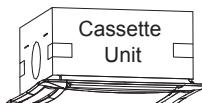


WM-AU  
Remote control  
interfacing

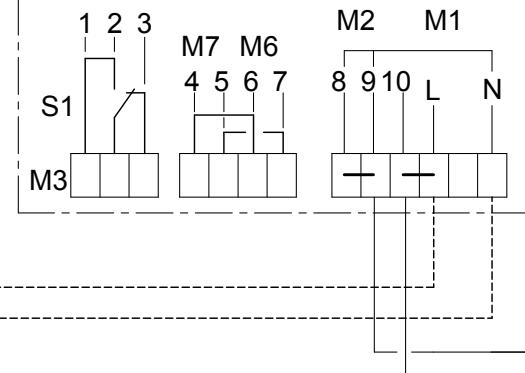


T-MB  
Remote control  
interfacing

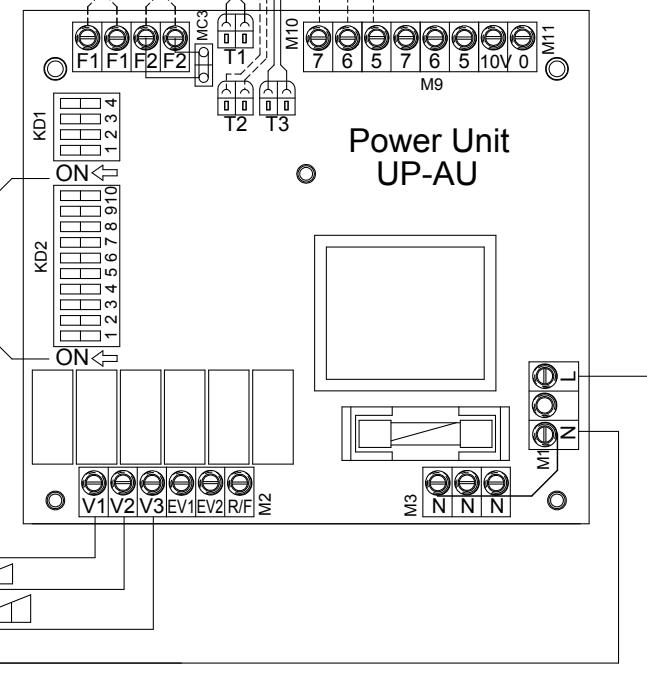
Power  
Supply  
230Vac  
50Hz



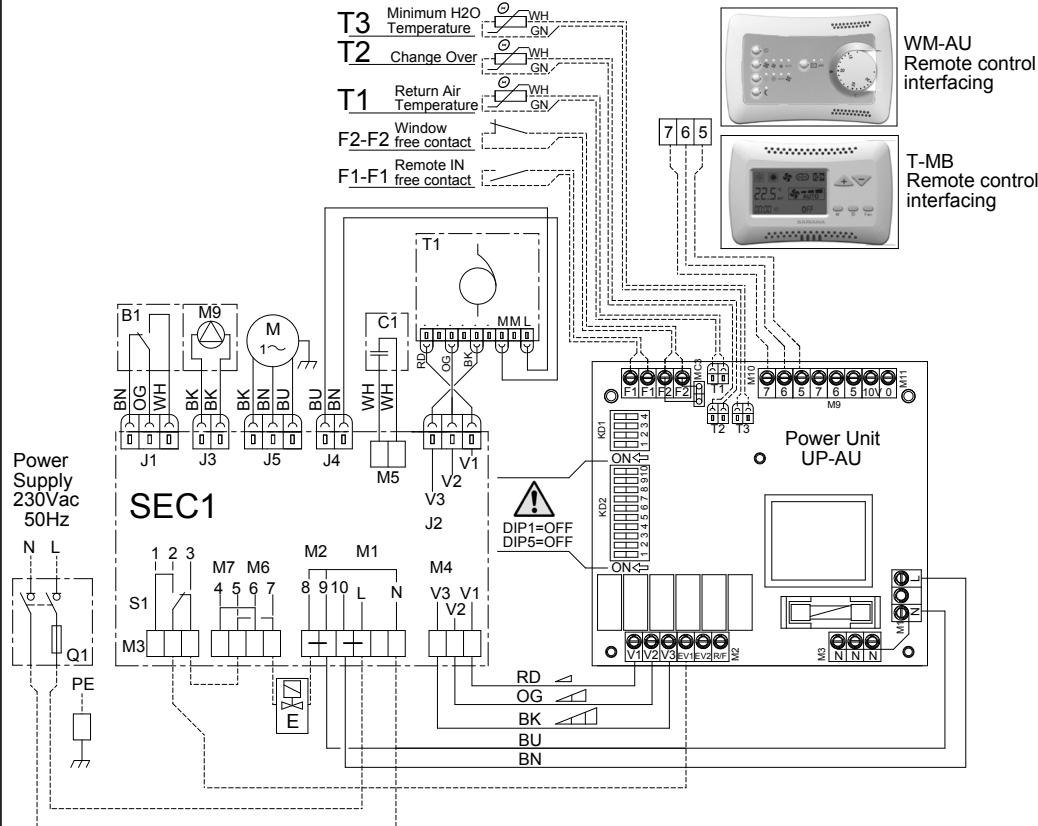
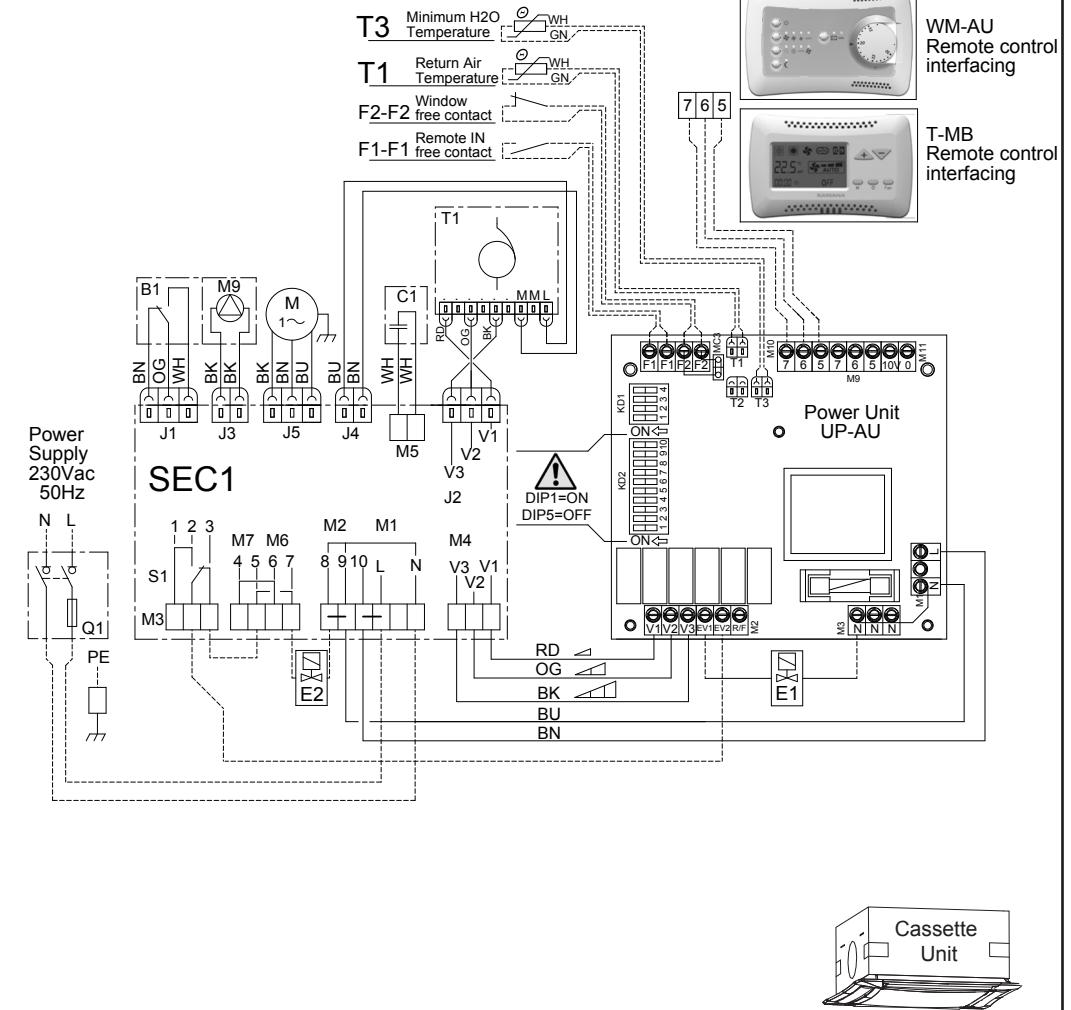
SEC1

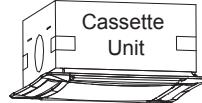
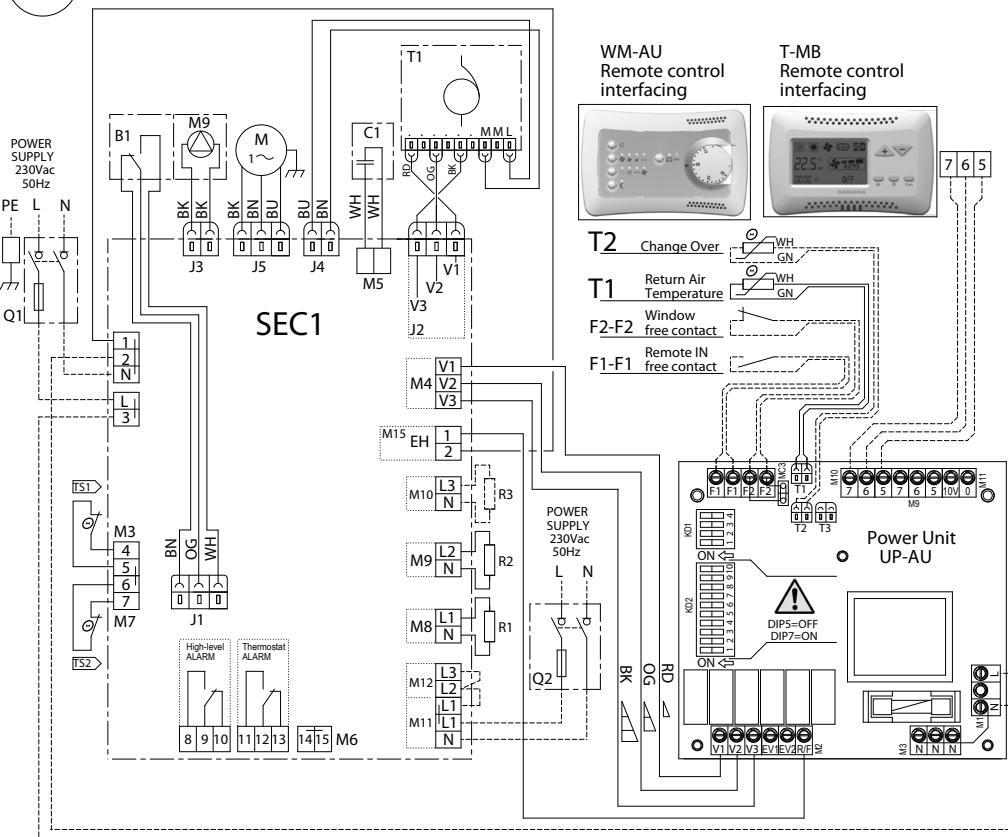


DIP5=OFF

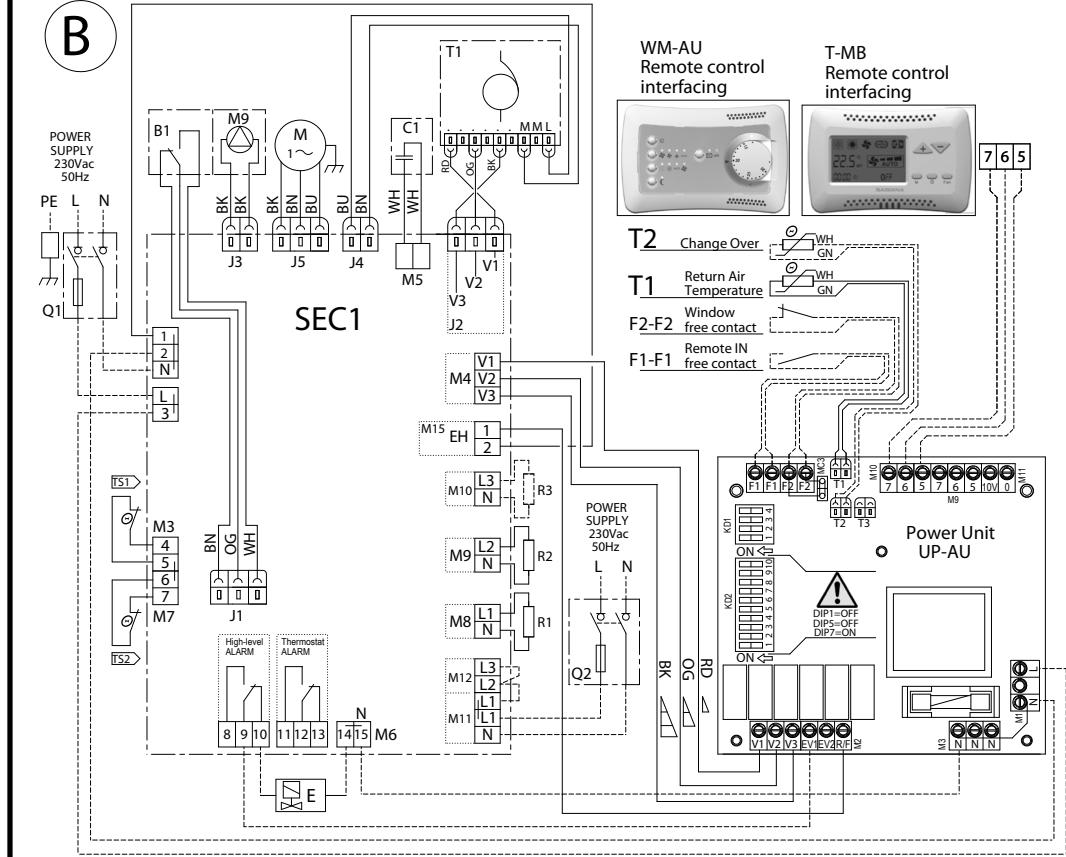


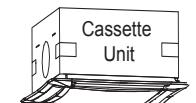
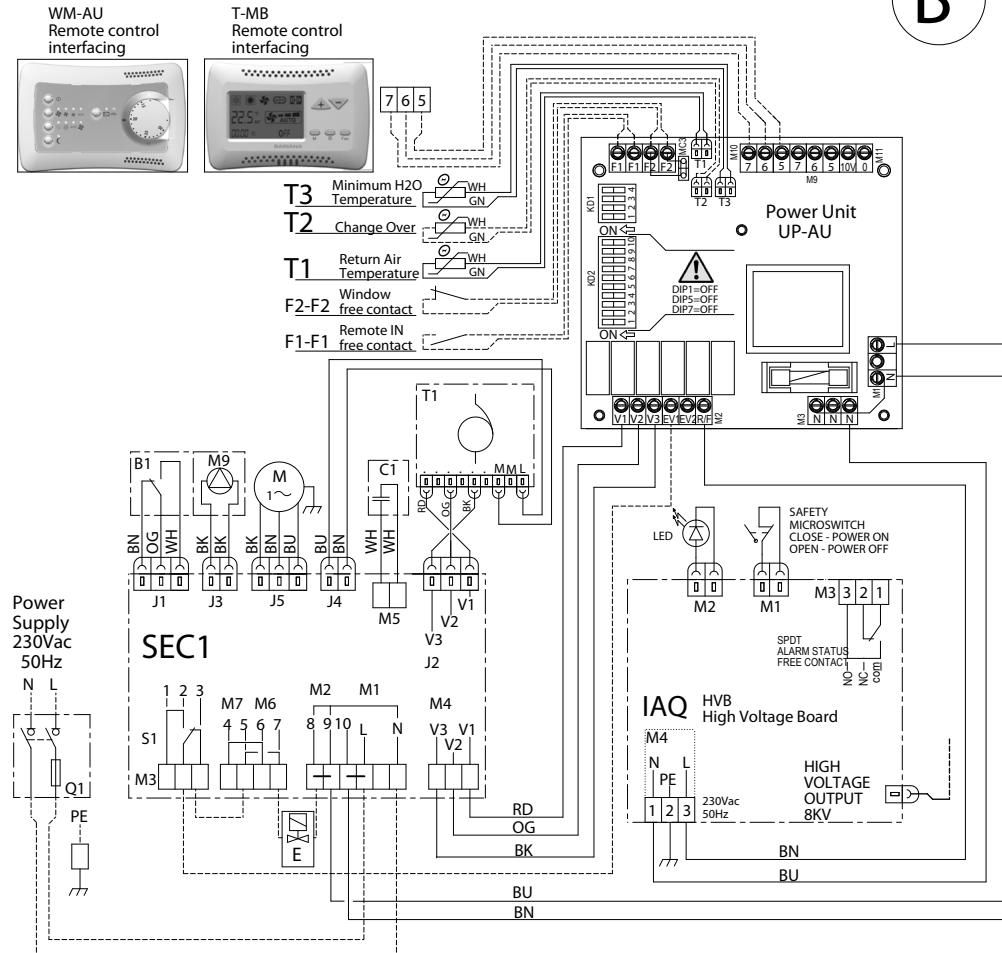
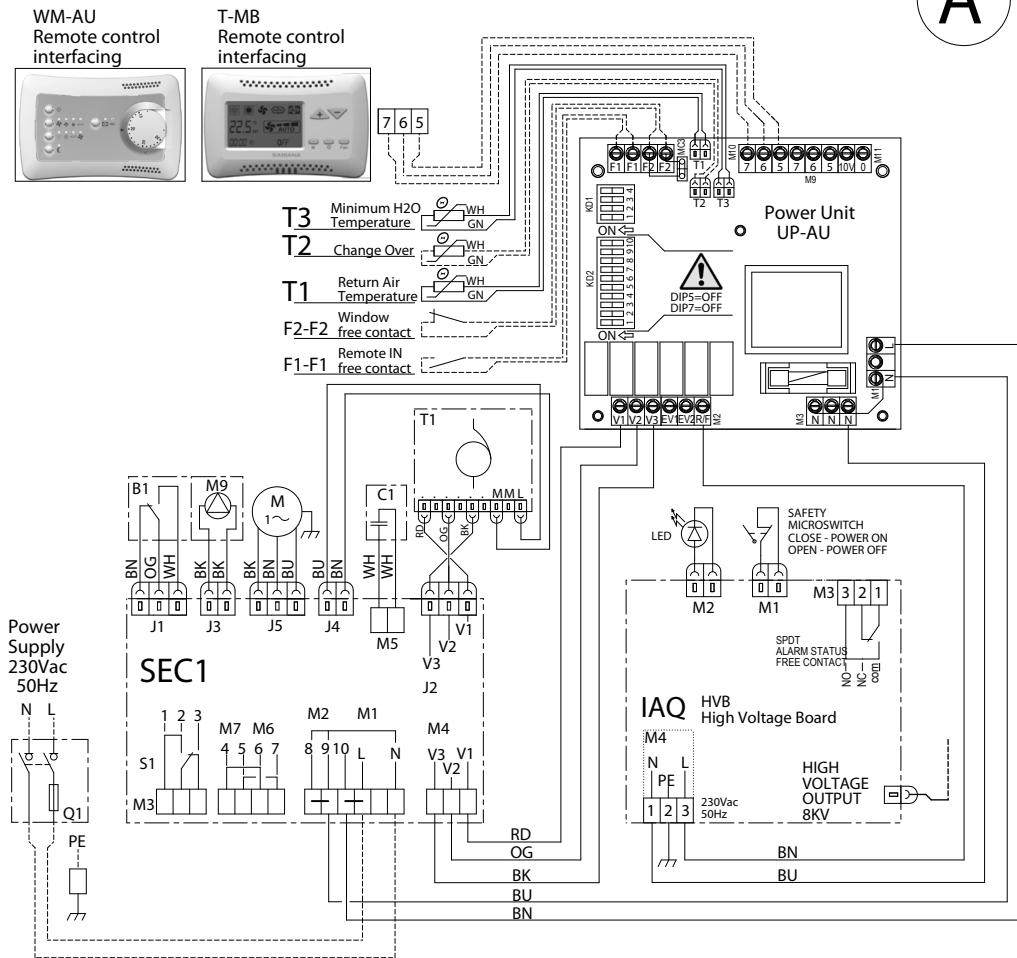
**SE-0476**

**B****C****SE-0477**

**A**

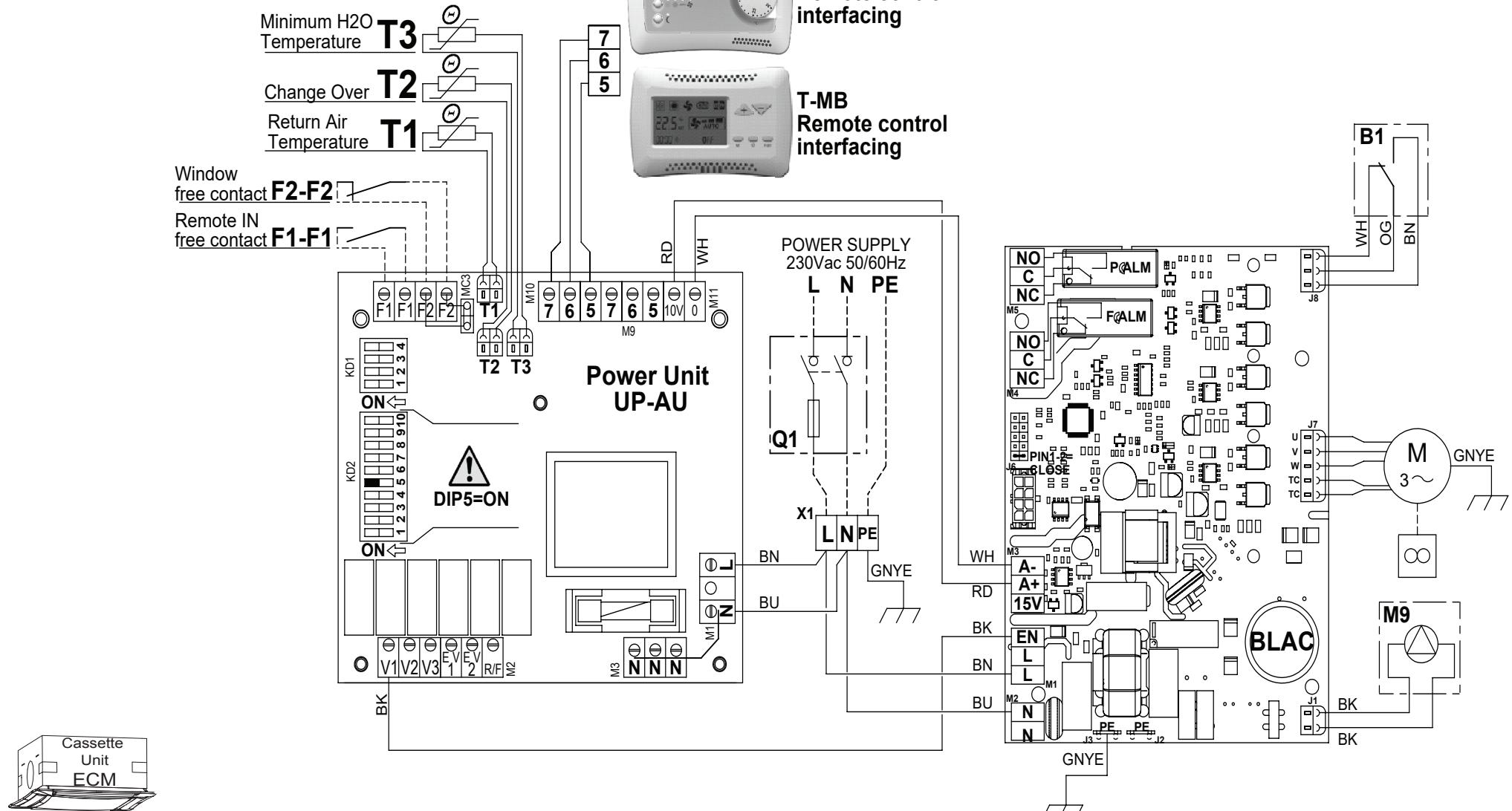
# SE-0478

**B**



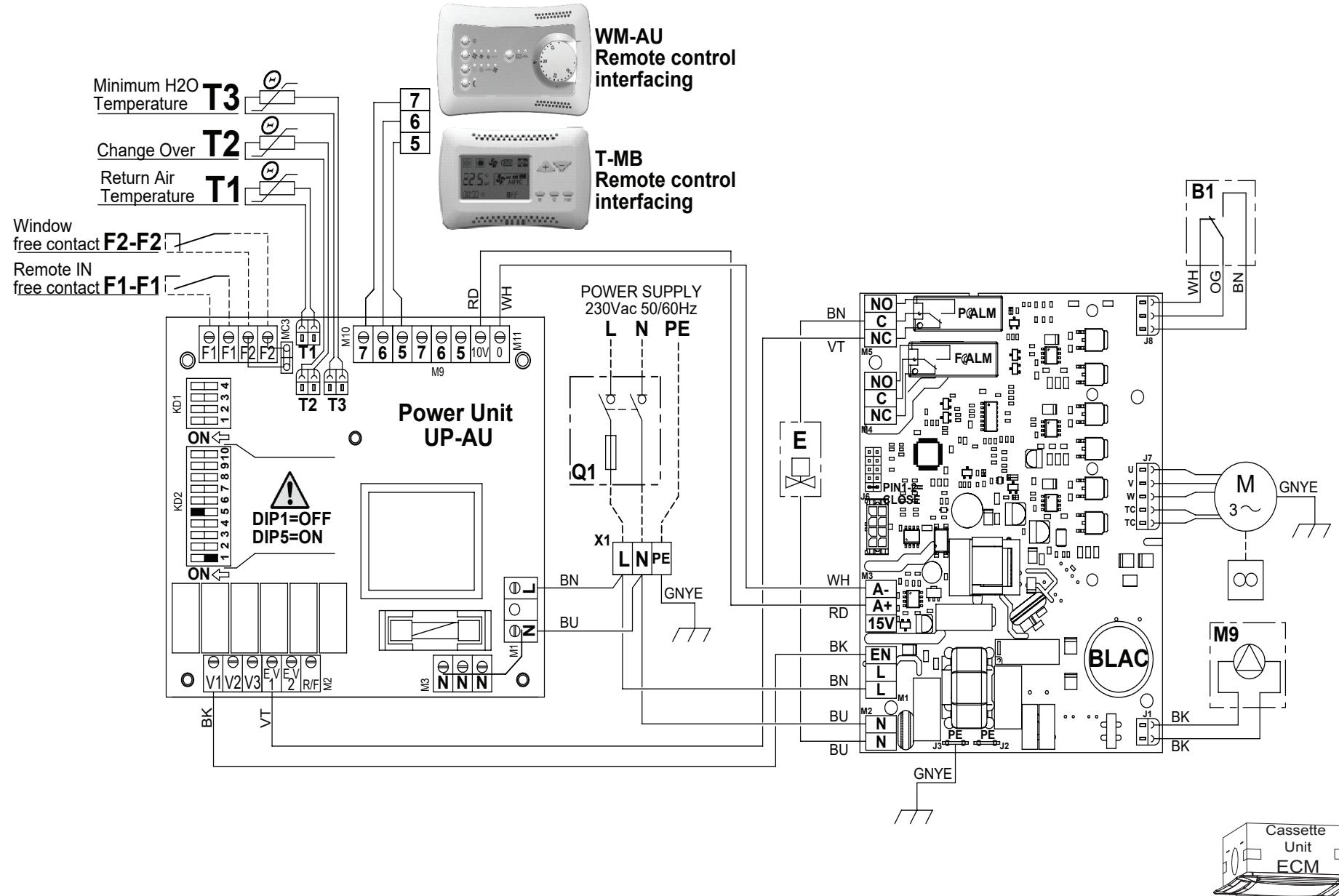
**SE-0479**

A



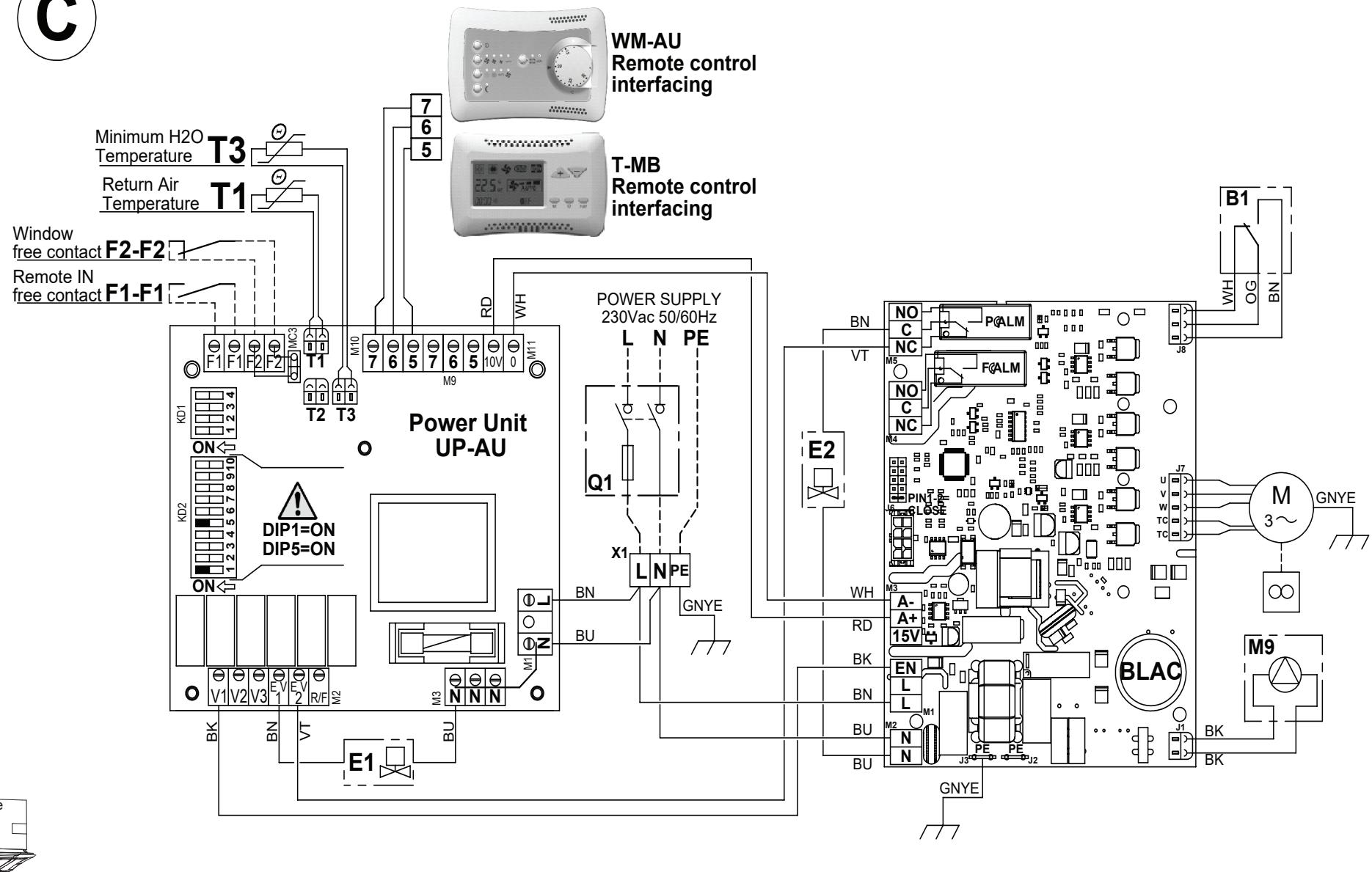
**SE-0389-01**

B

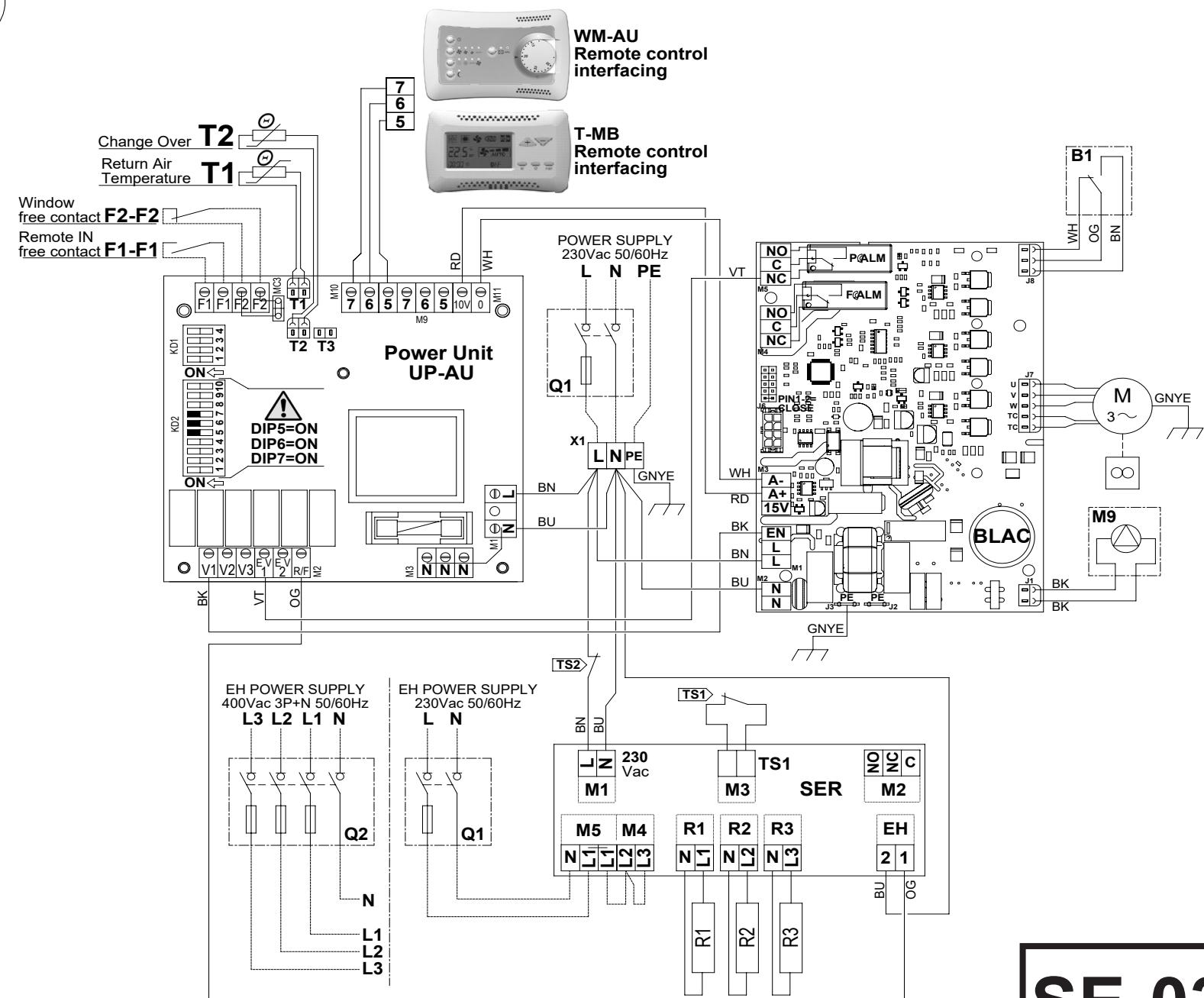


**SE-0389-02**

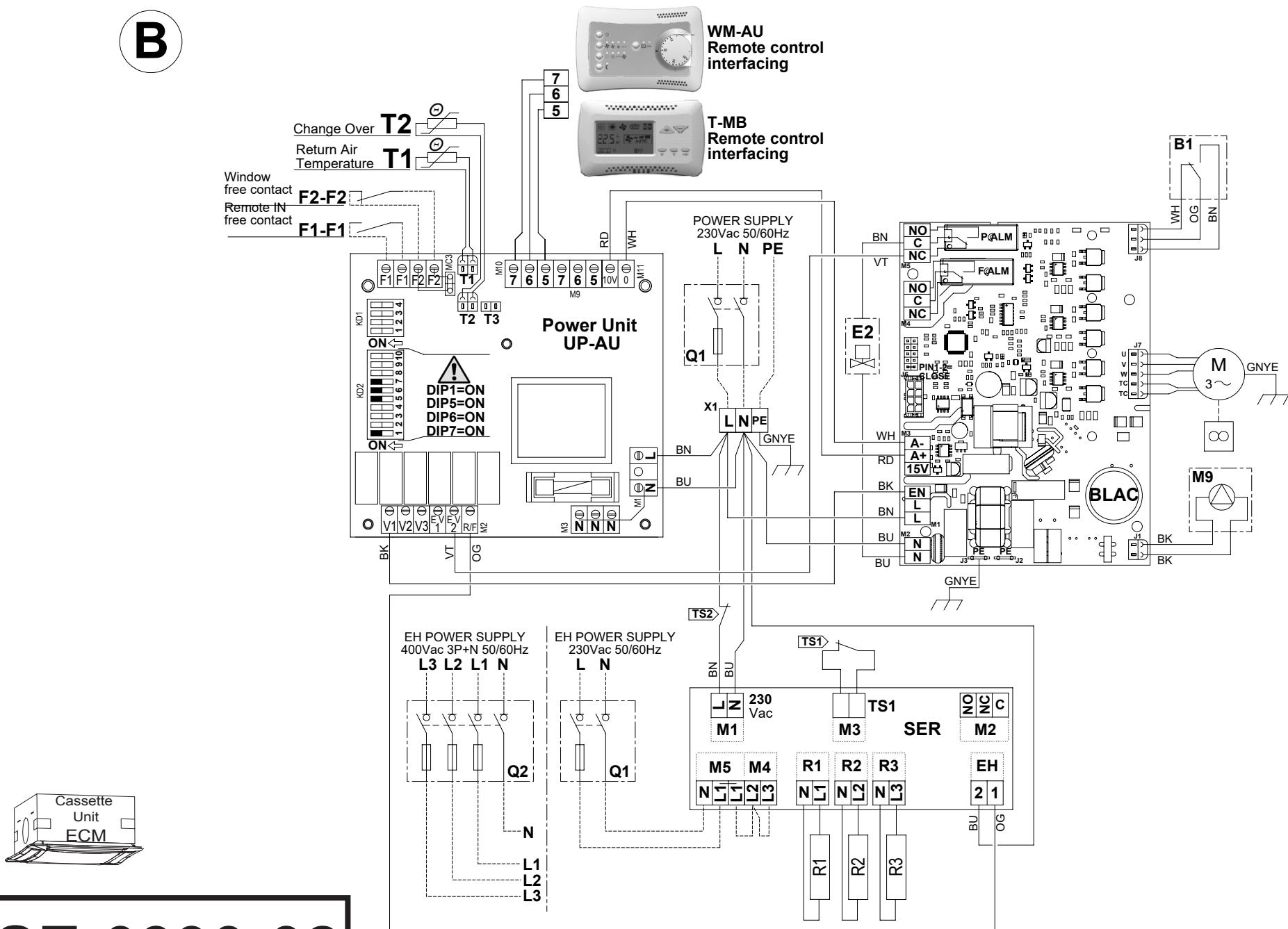
C



**SE-0389-03**

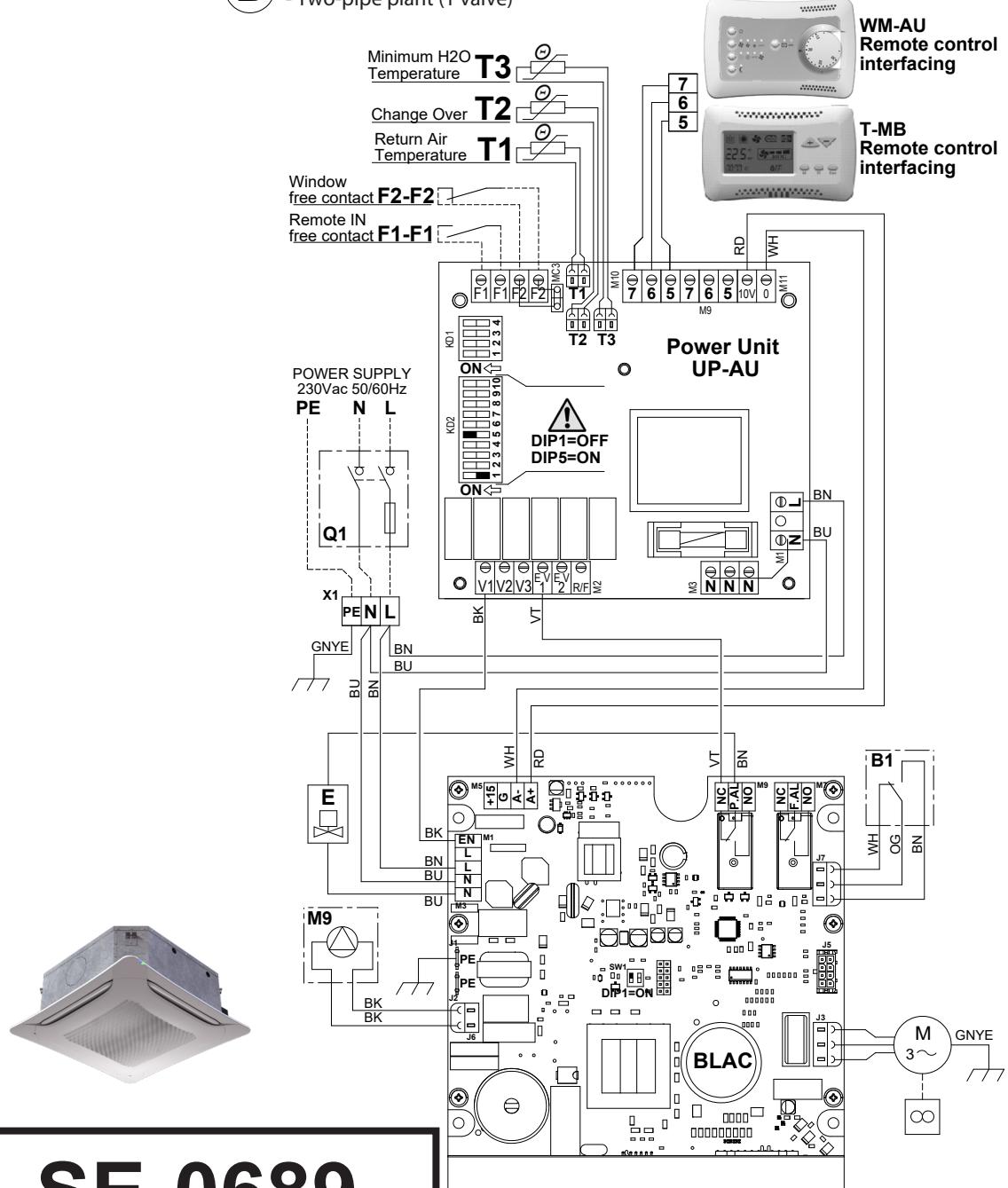
**A****SE-0390-01**

B

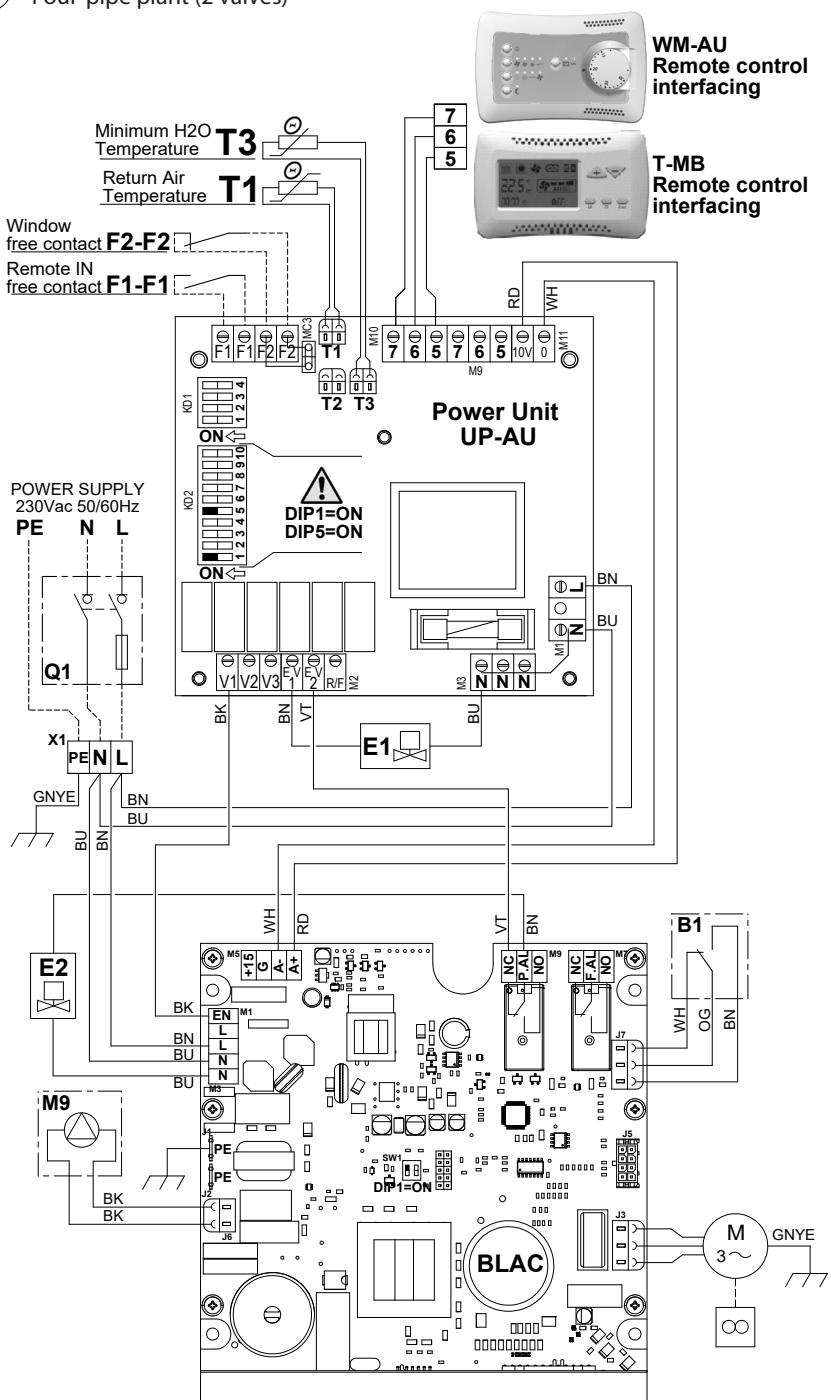


**SE-0390-02**

**B** - Impianto 2 tubi (1 valvola)  
- Two-pipe plant (1 valve)



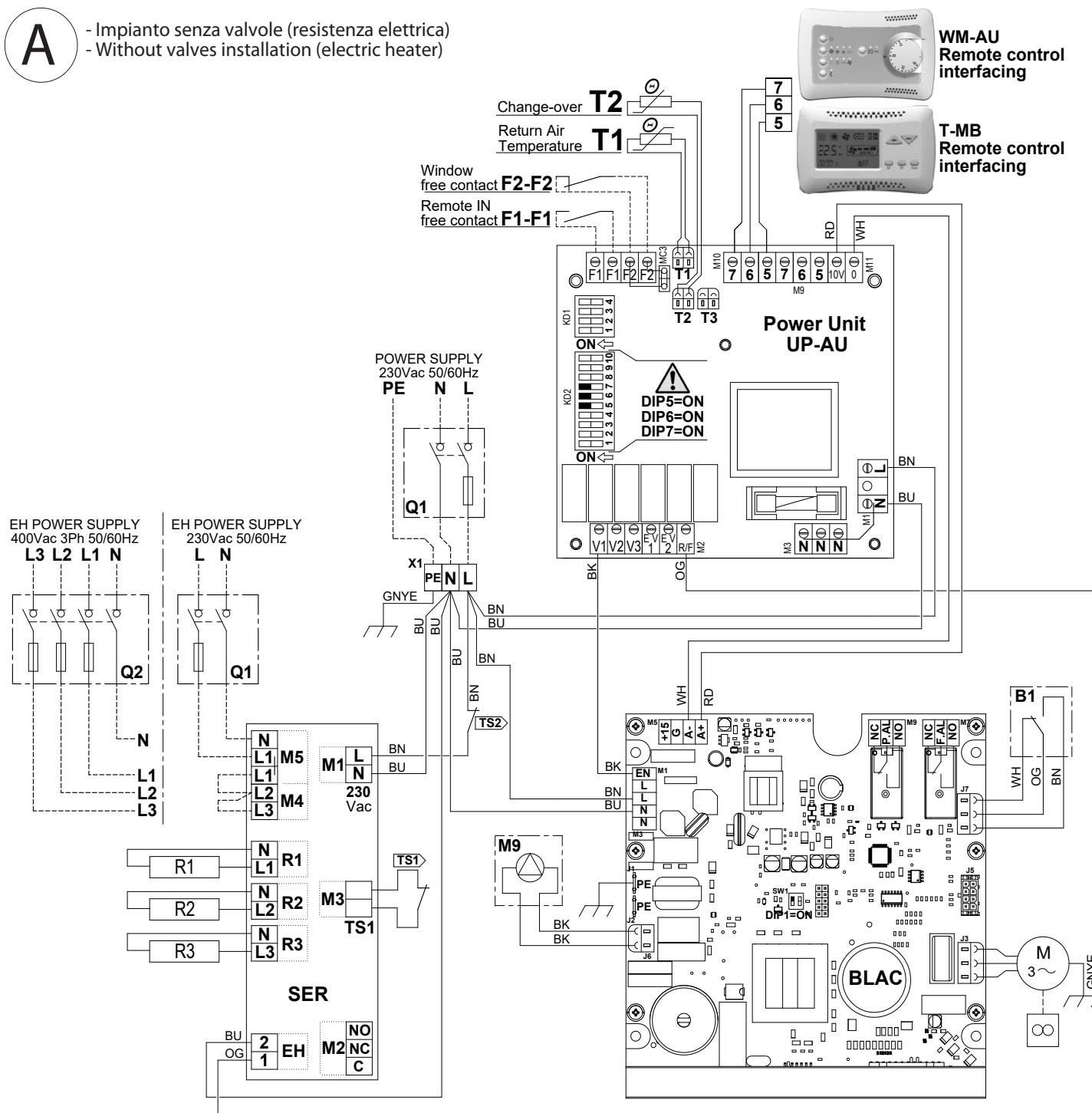
**C** - Impianto 4 tubi (2 valvole)  
- Four-pipe plant (2 valves)



**SE-0689**

A

- Impianto senza valvole (resistenza elettrica)
  - Without valves installation (electric heater)



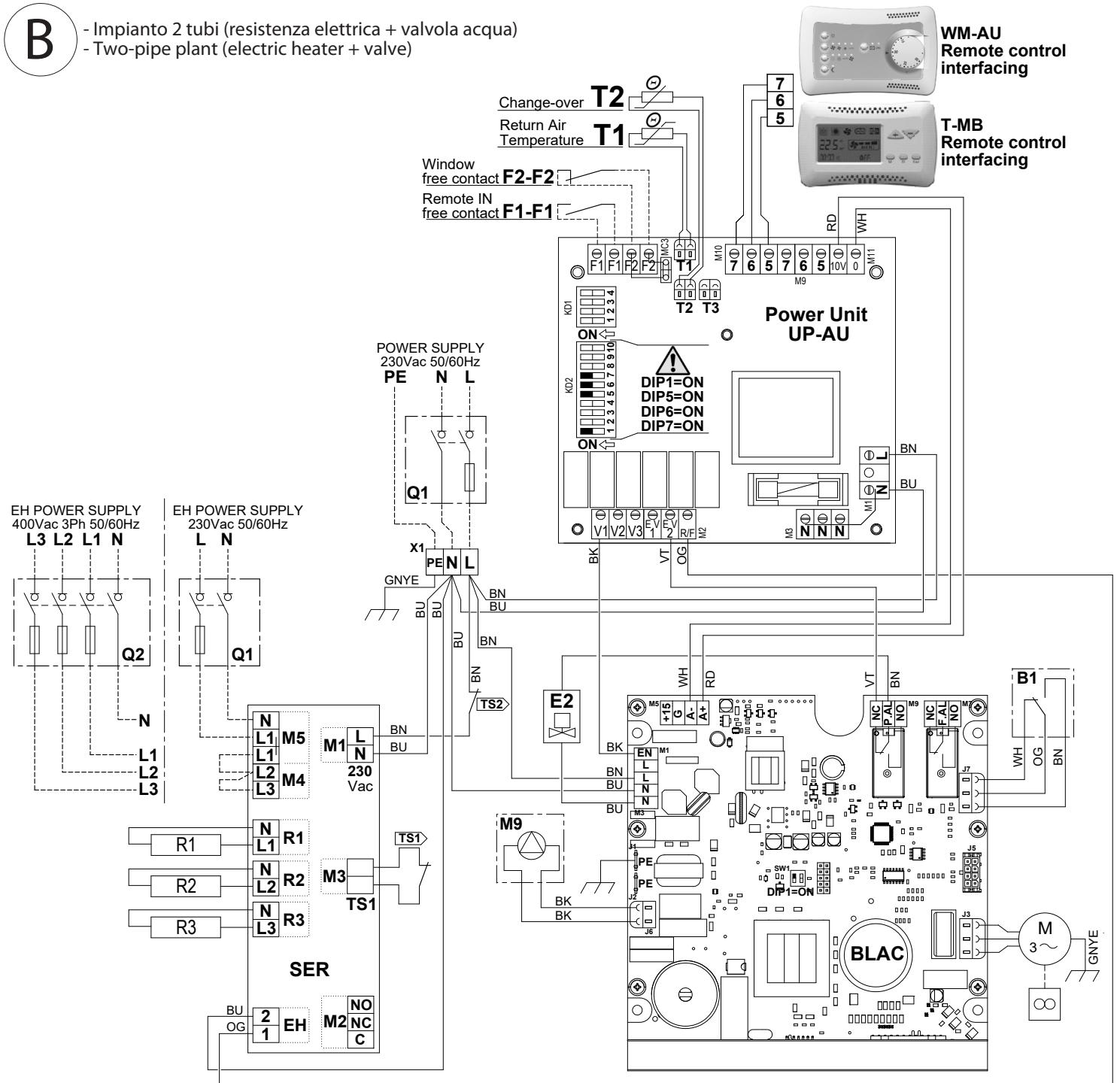
**SE-0690**

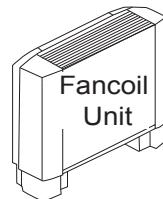


**SE-0690**

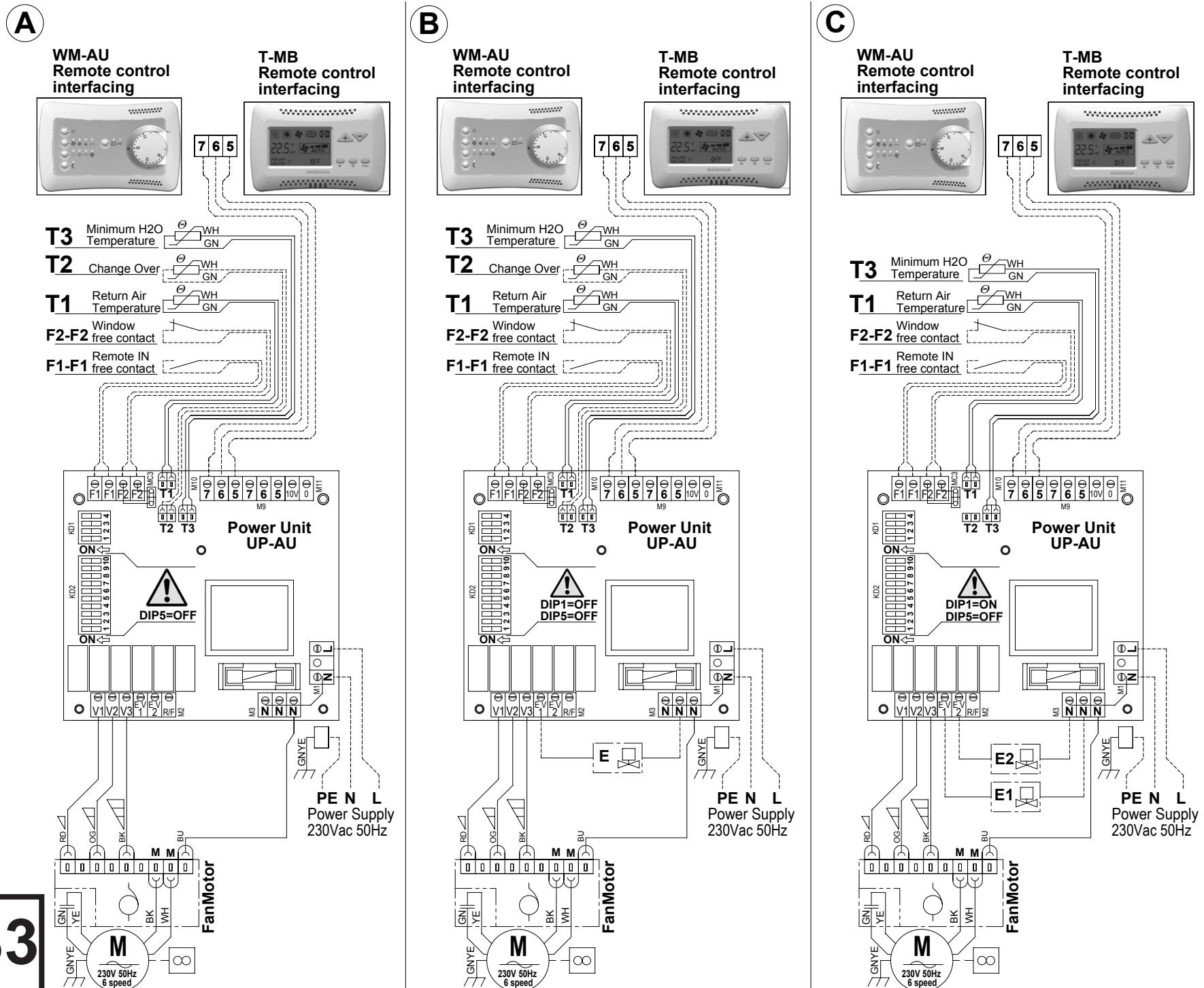
**B**

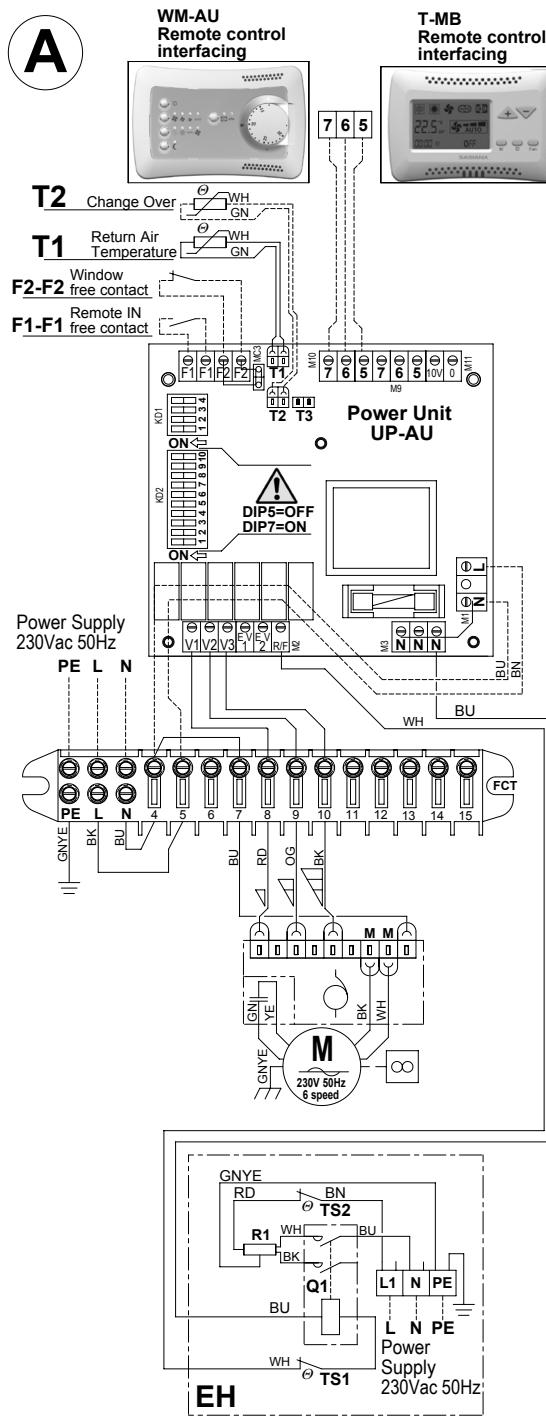
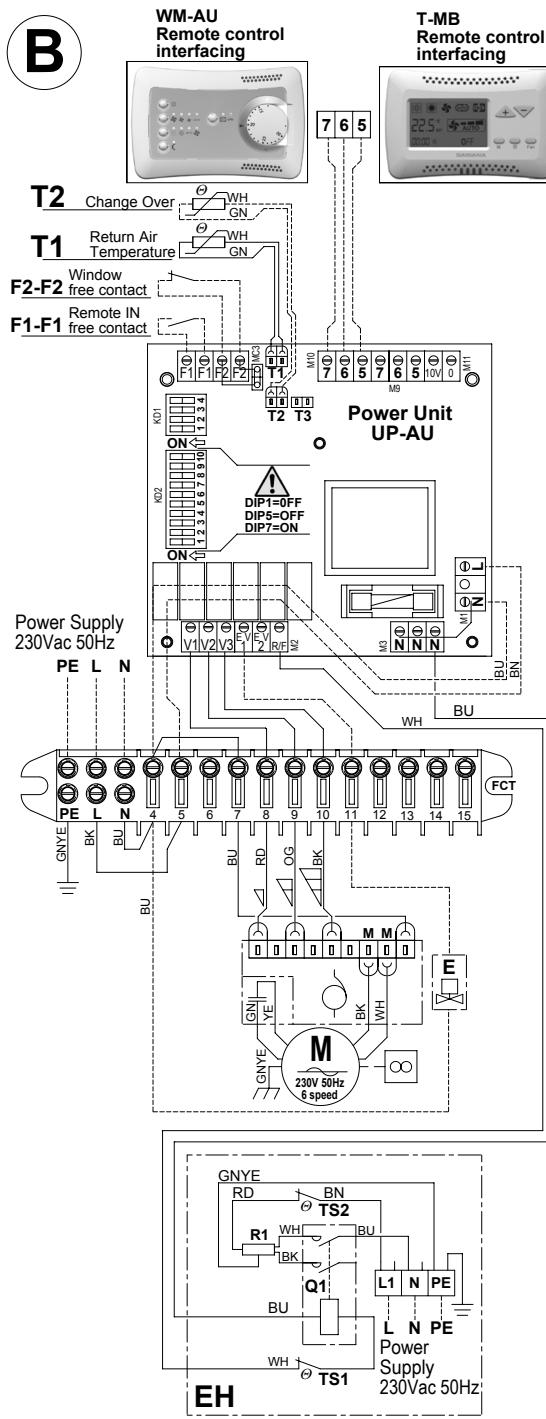
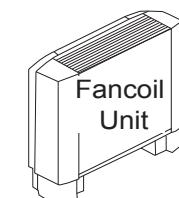
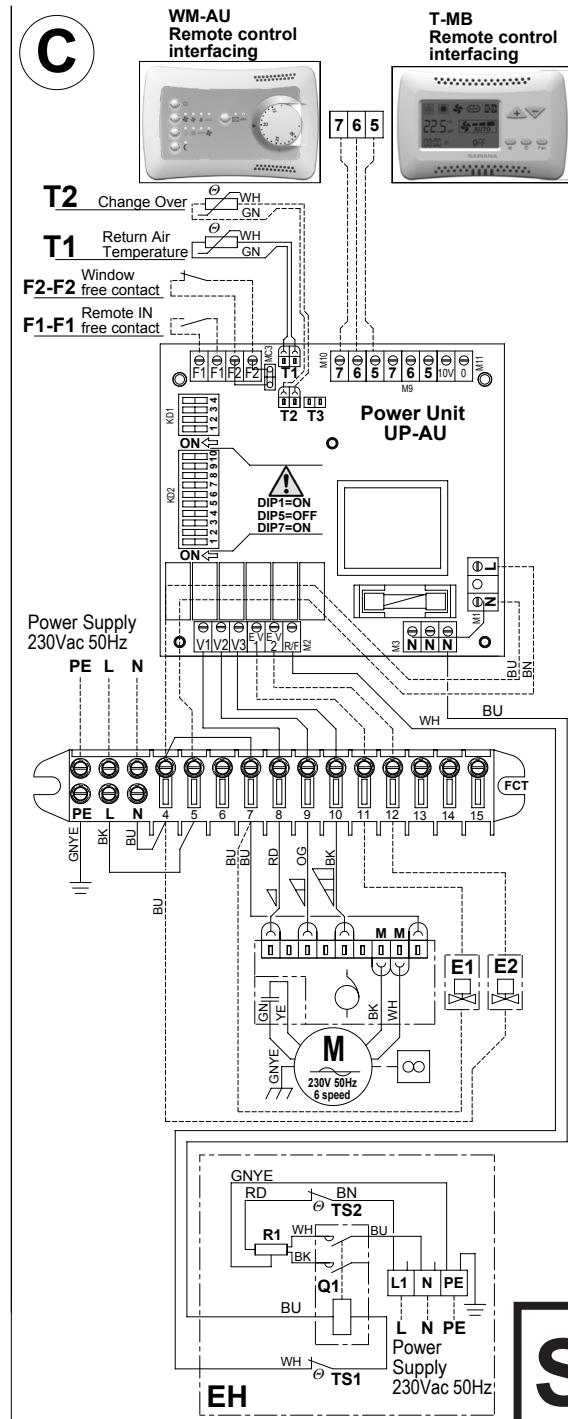
- Impianto 2 tubi (resistenza elettrica + valvola acqua)  
- Two-pipe plant (electric heater + valve)

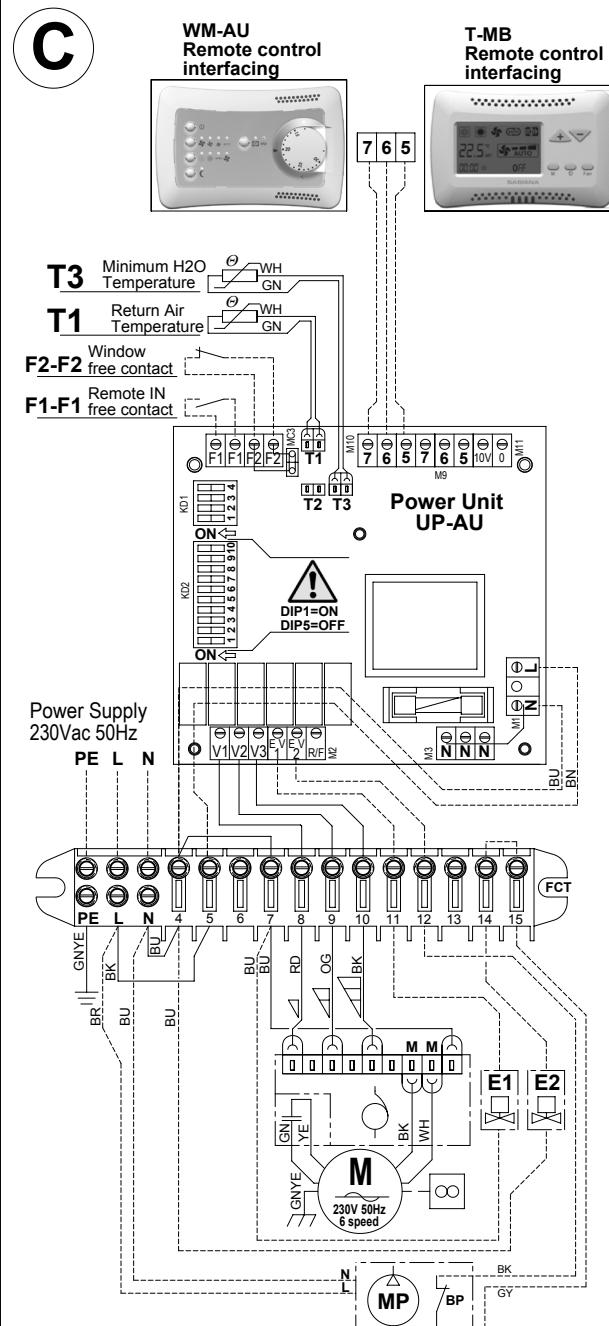
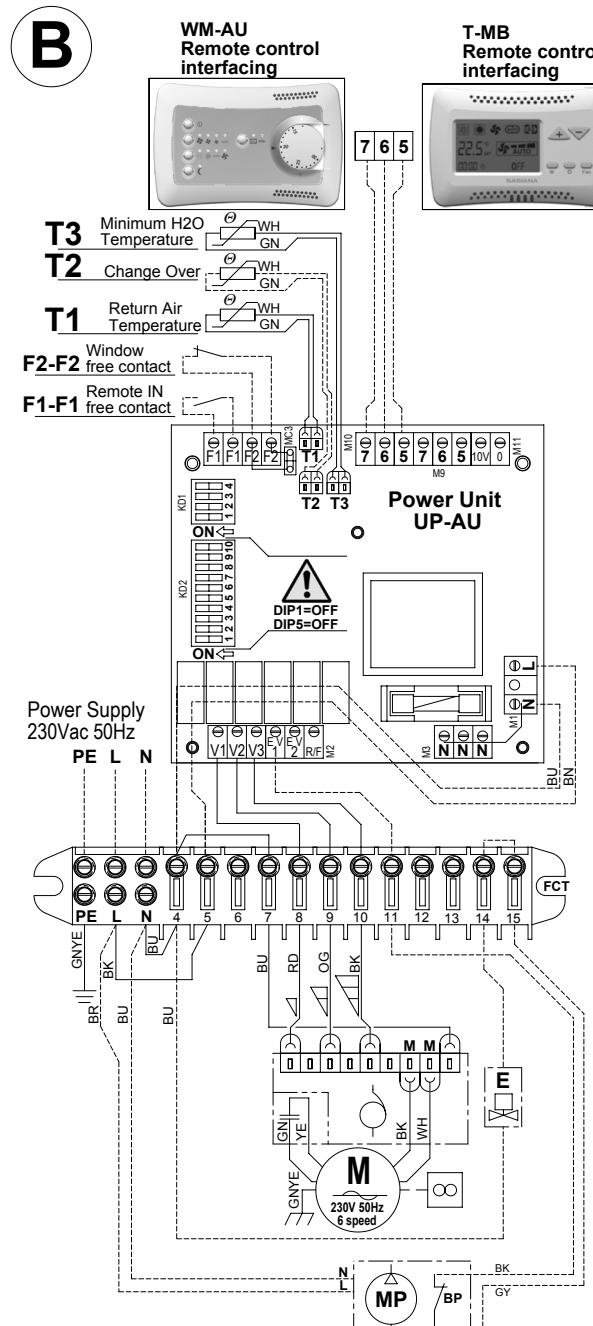
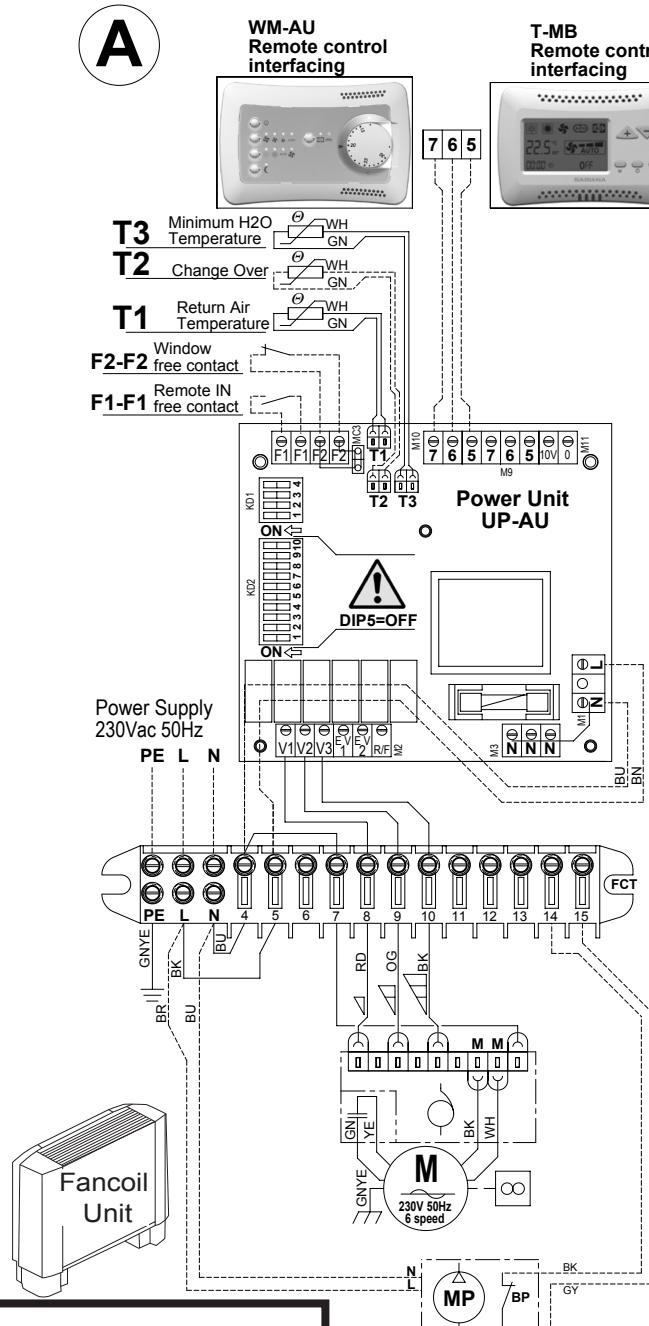


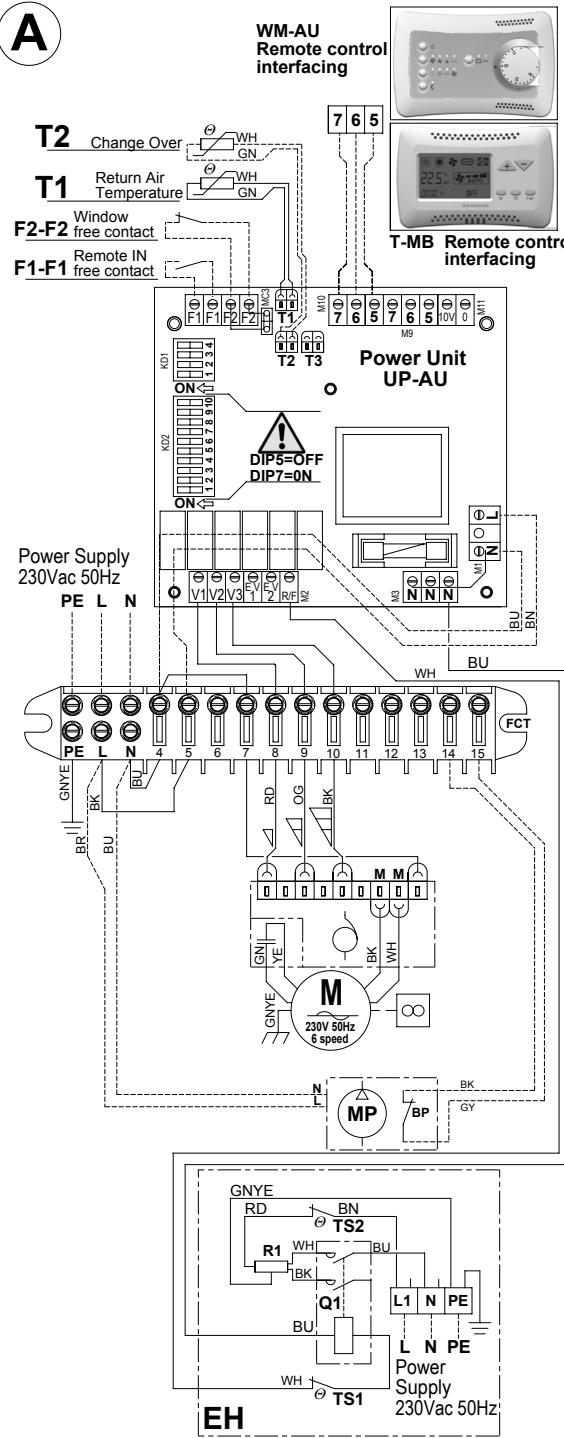
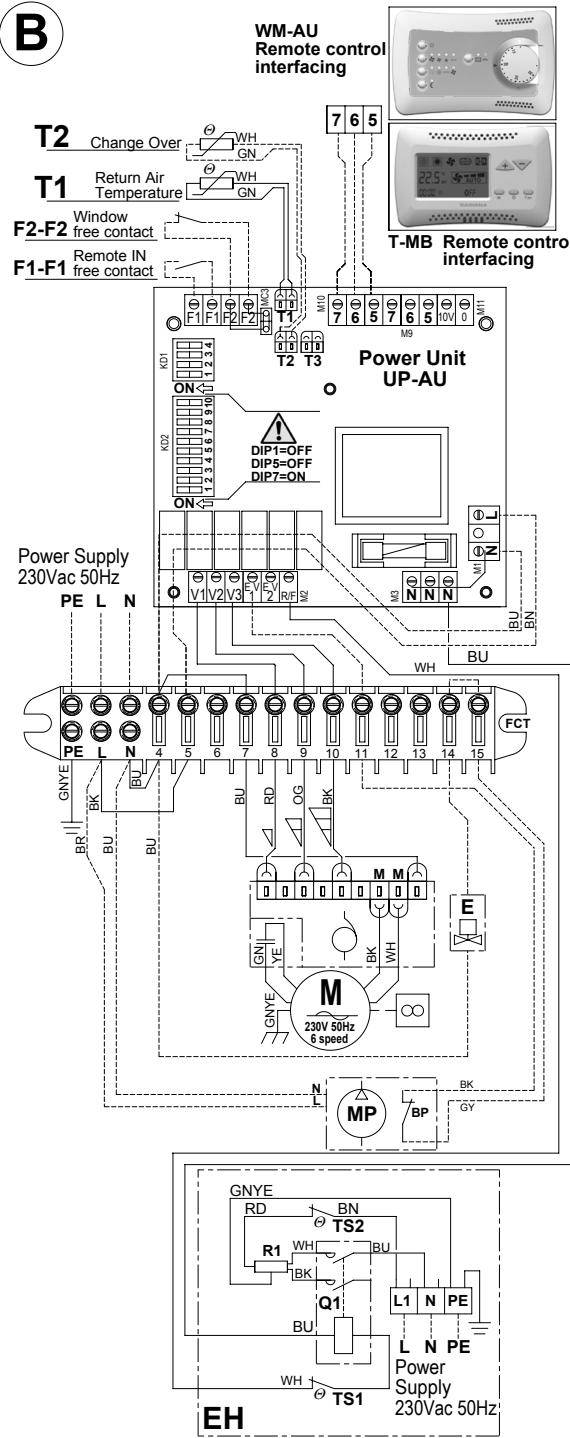
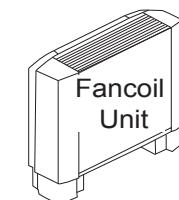
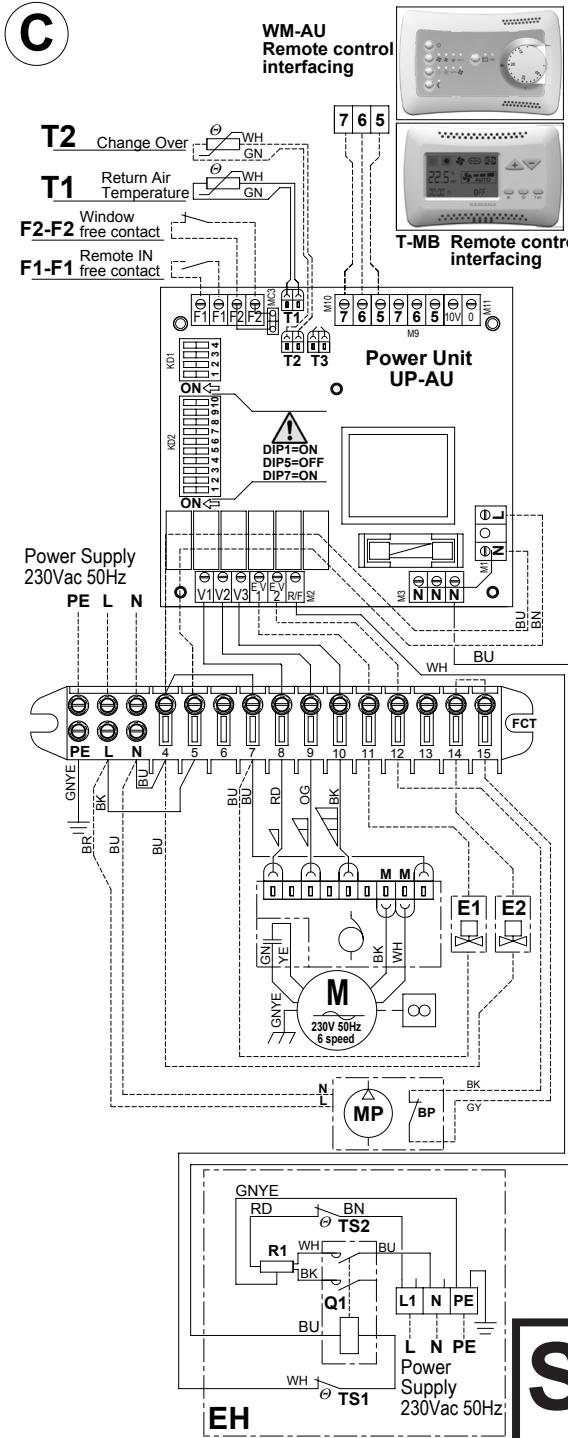


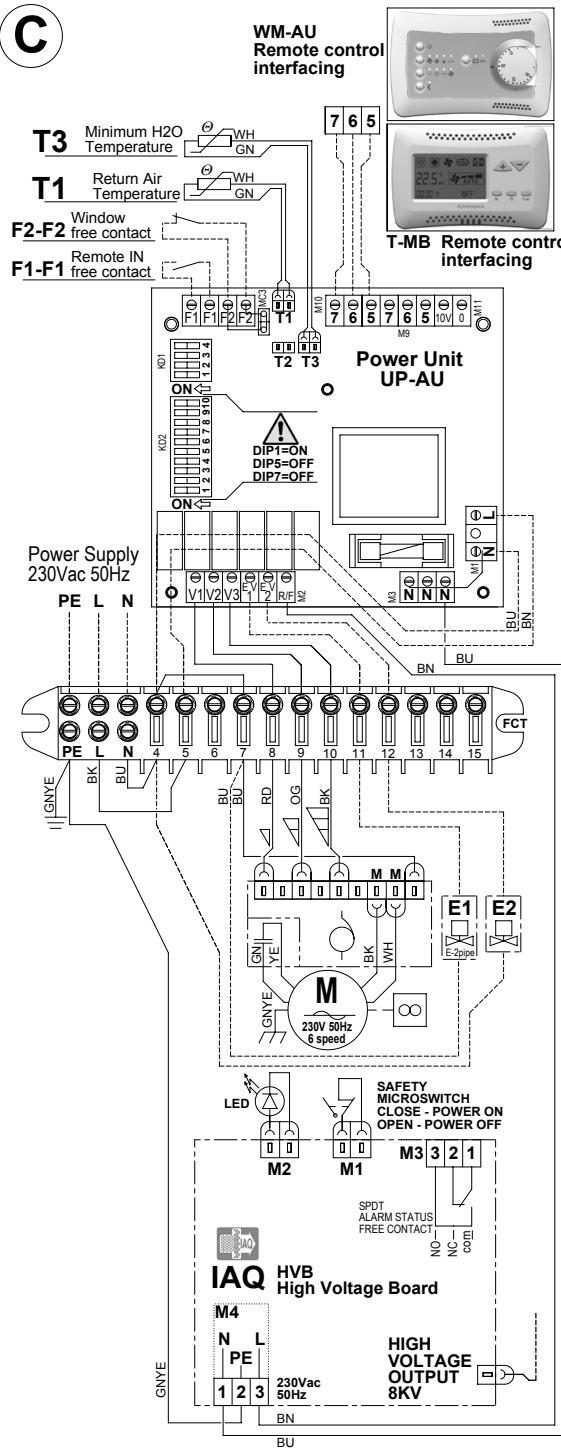
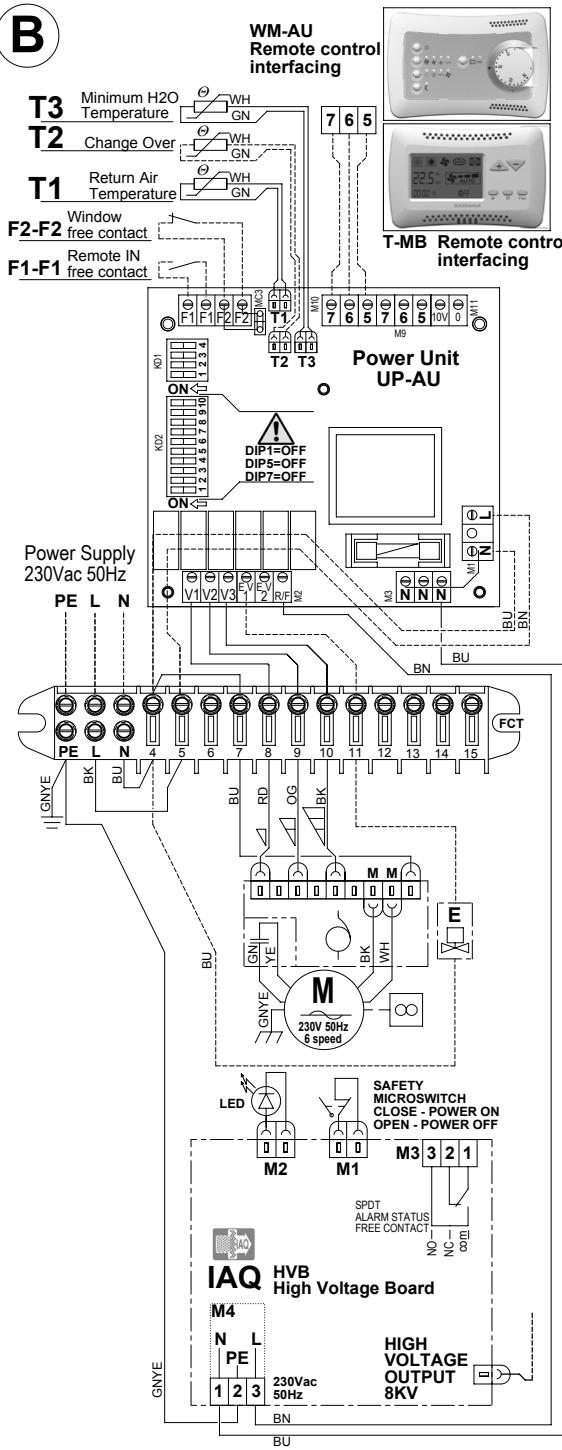
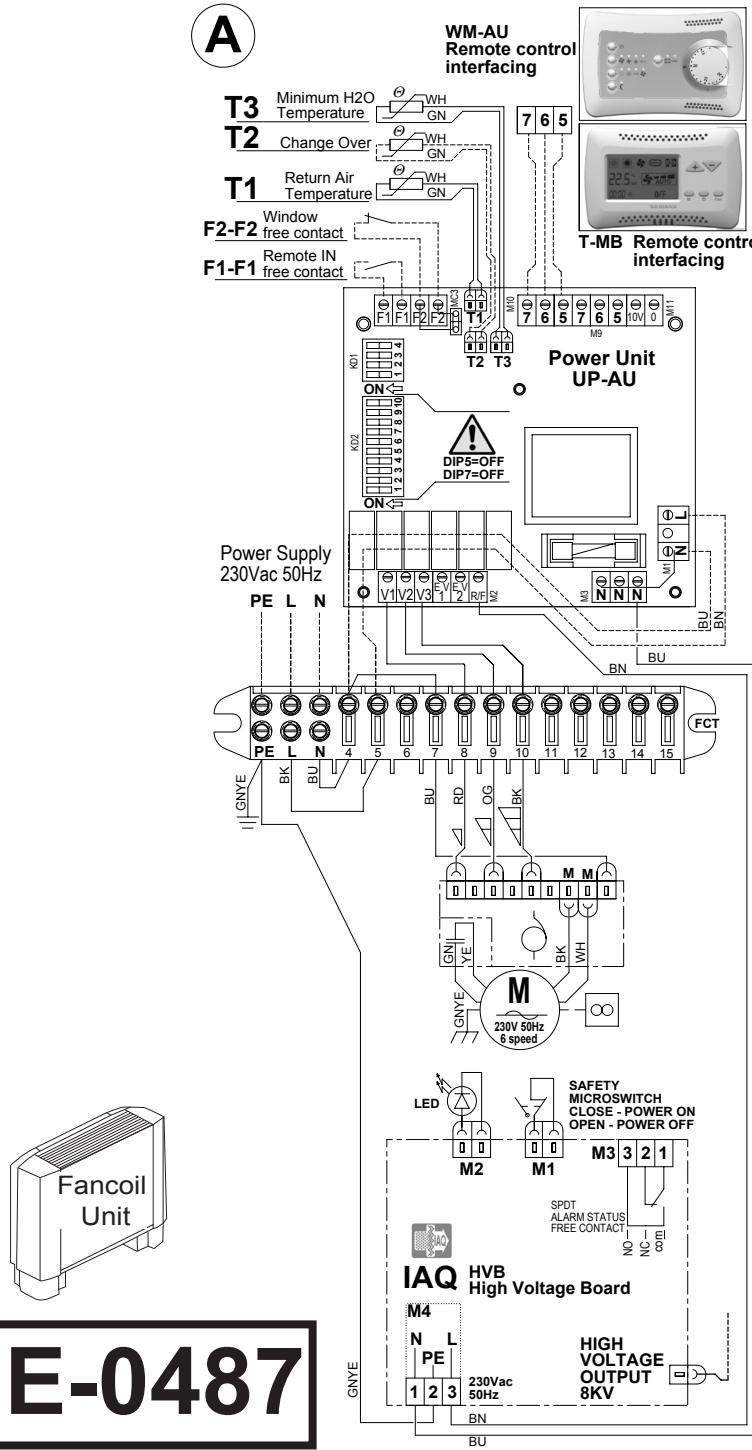
**SE-0483**



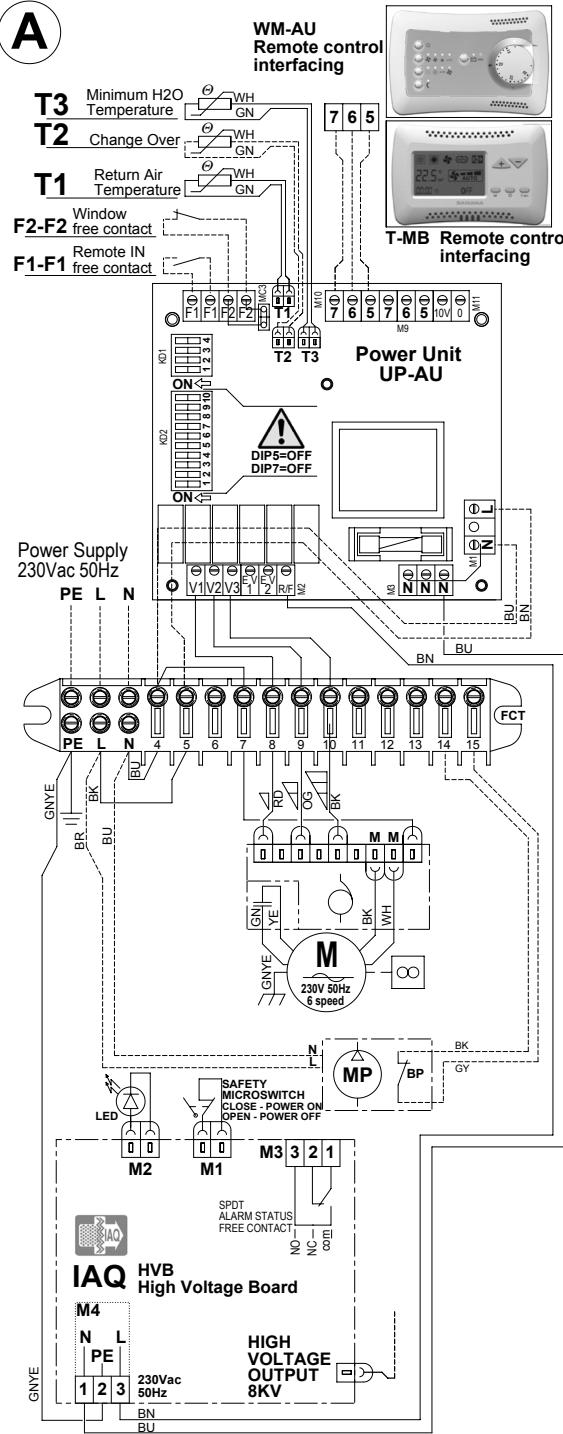
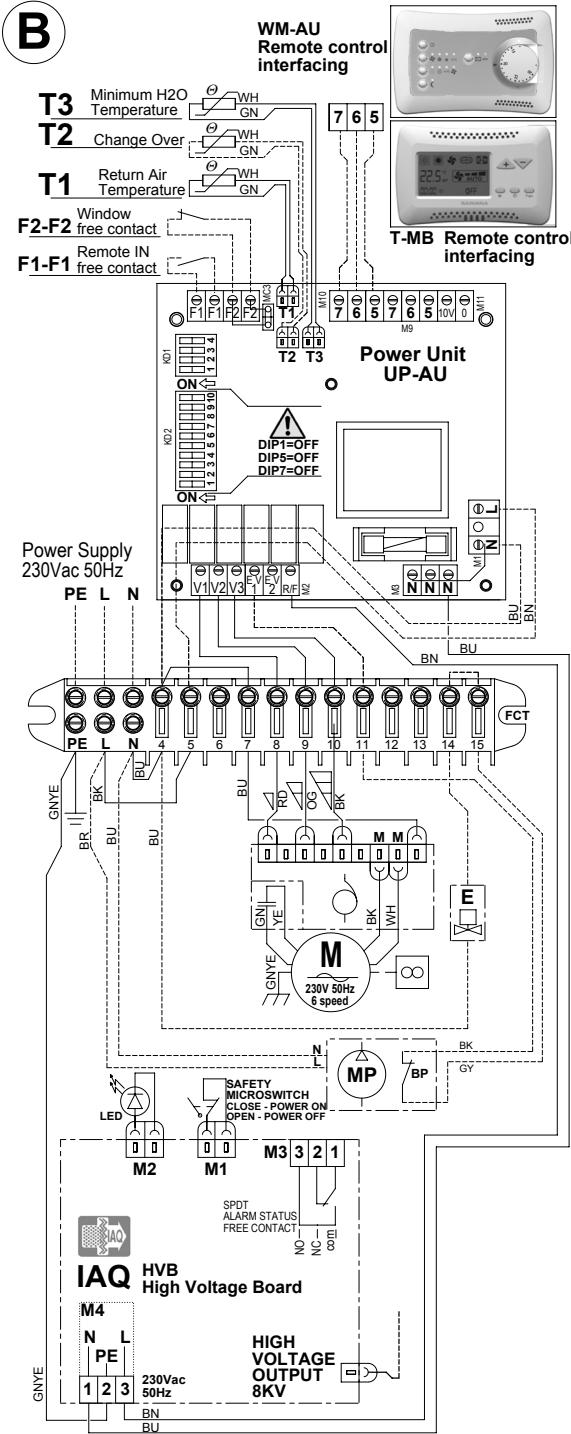
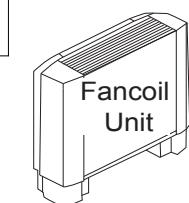
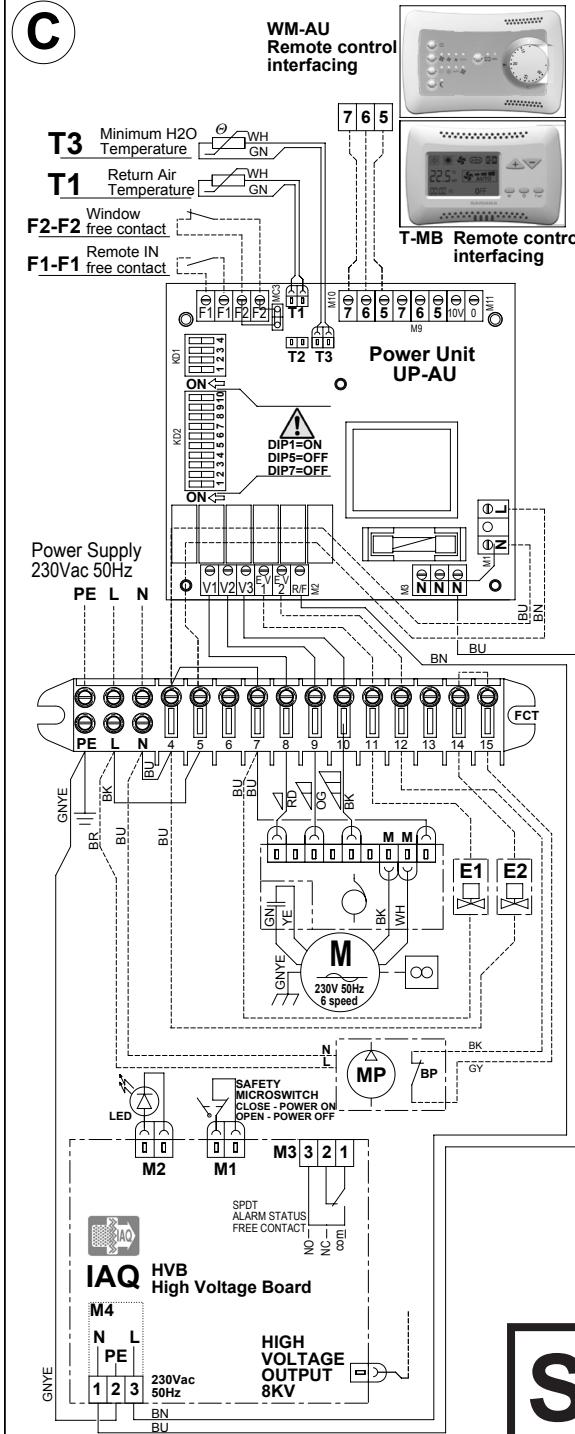
**A****B****C****SE-0484**



**A****B****C**
**SE-0486**

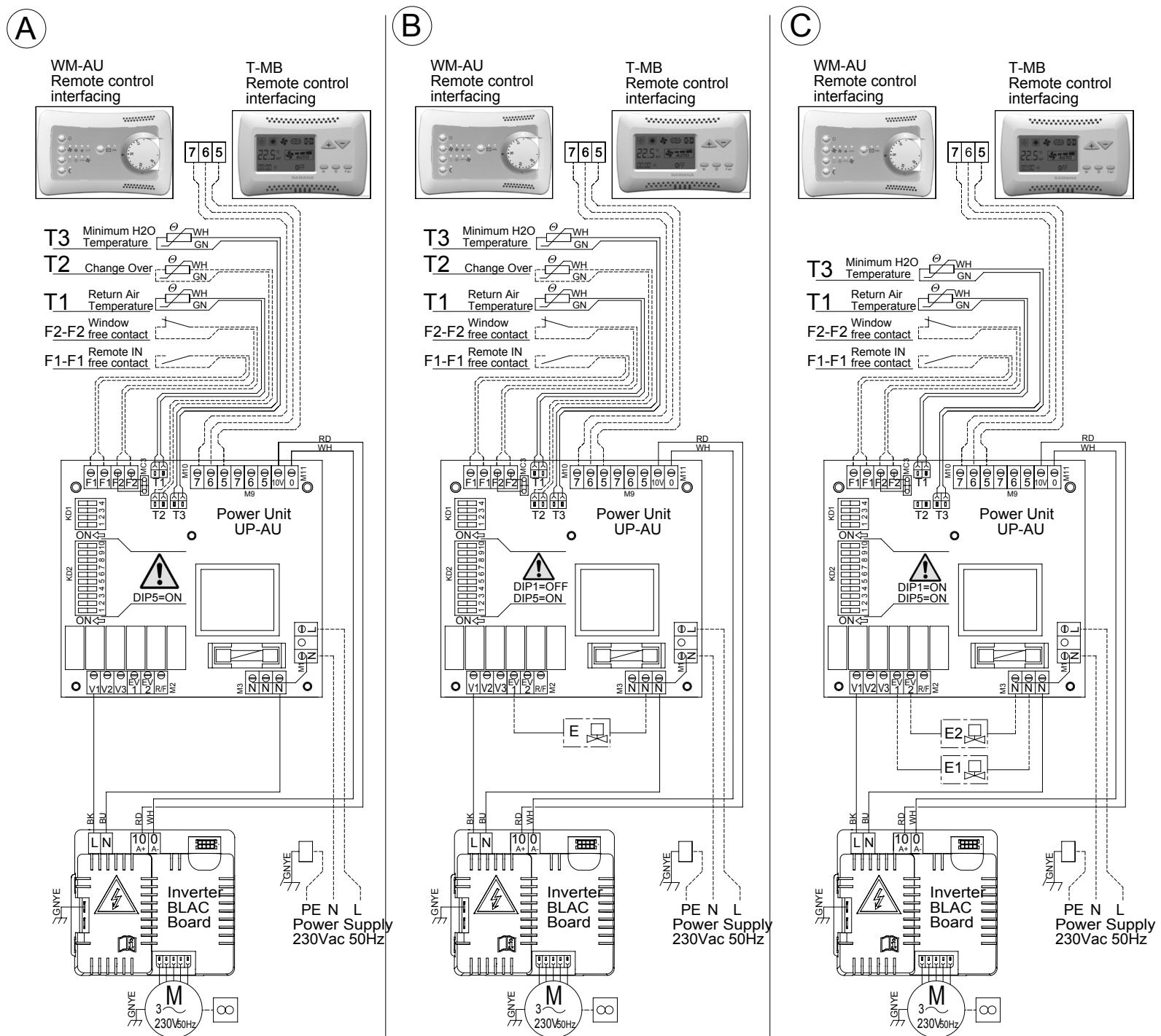


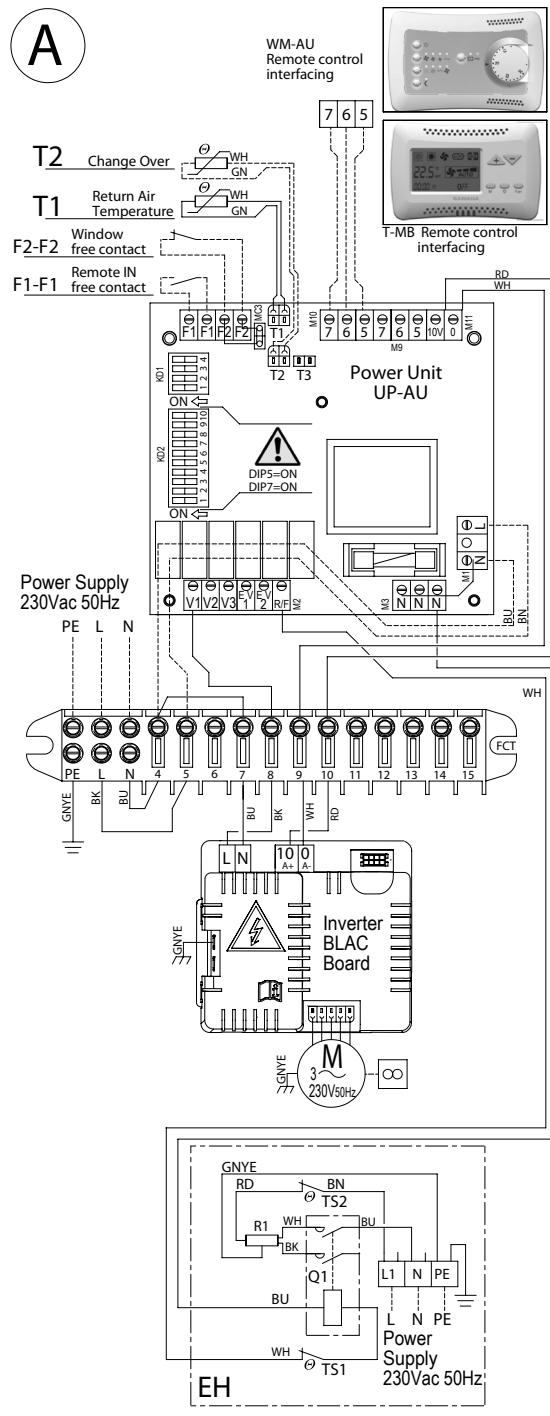
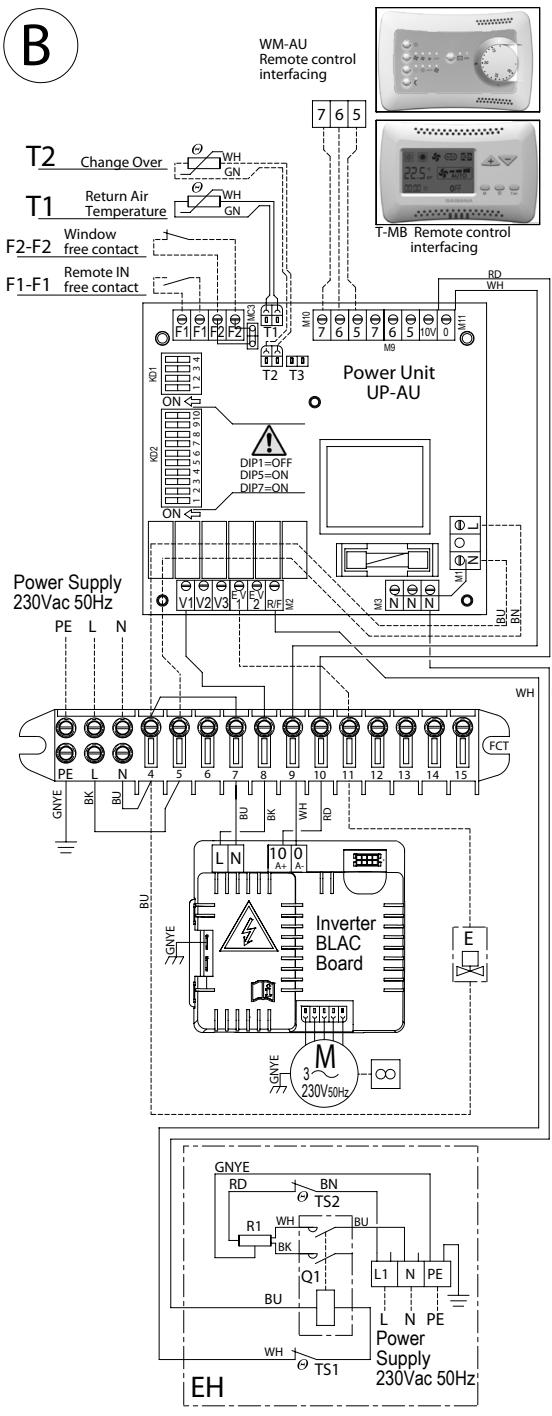
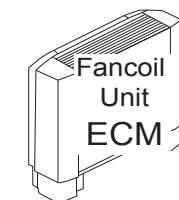
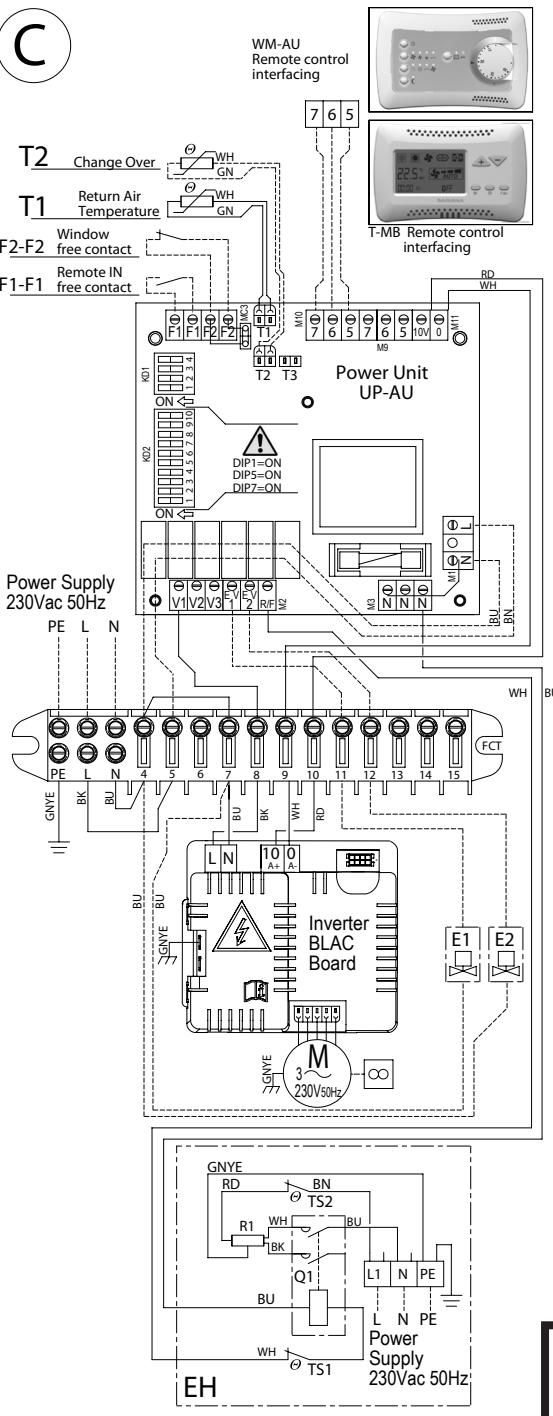
**SE-0487**

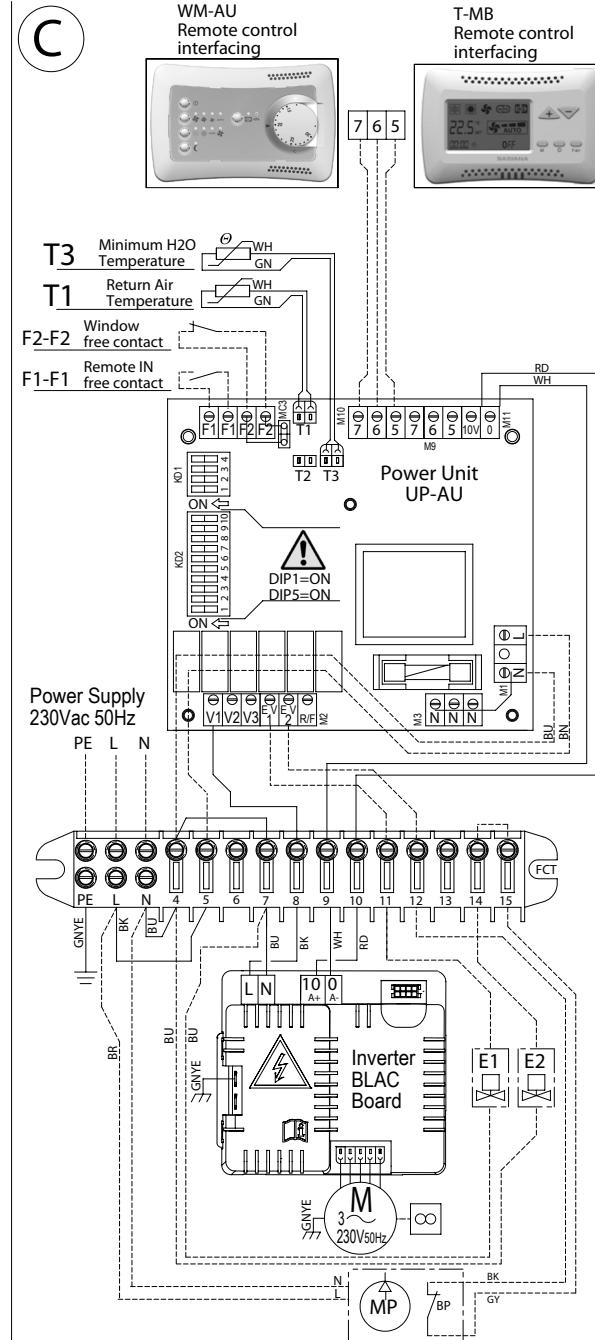
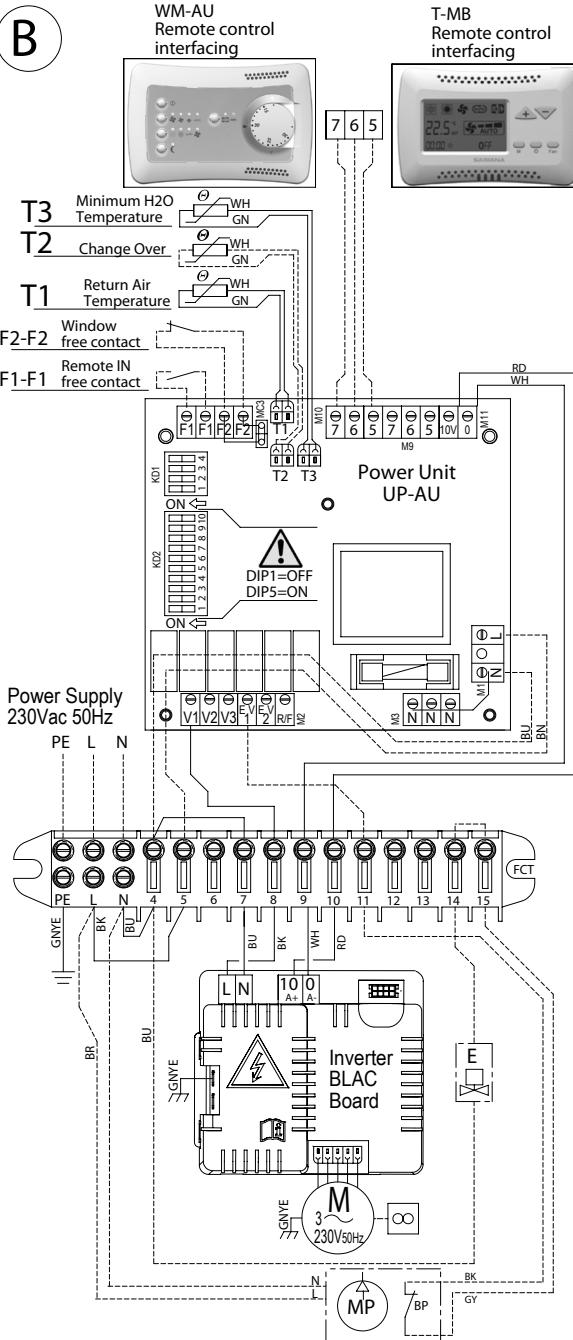
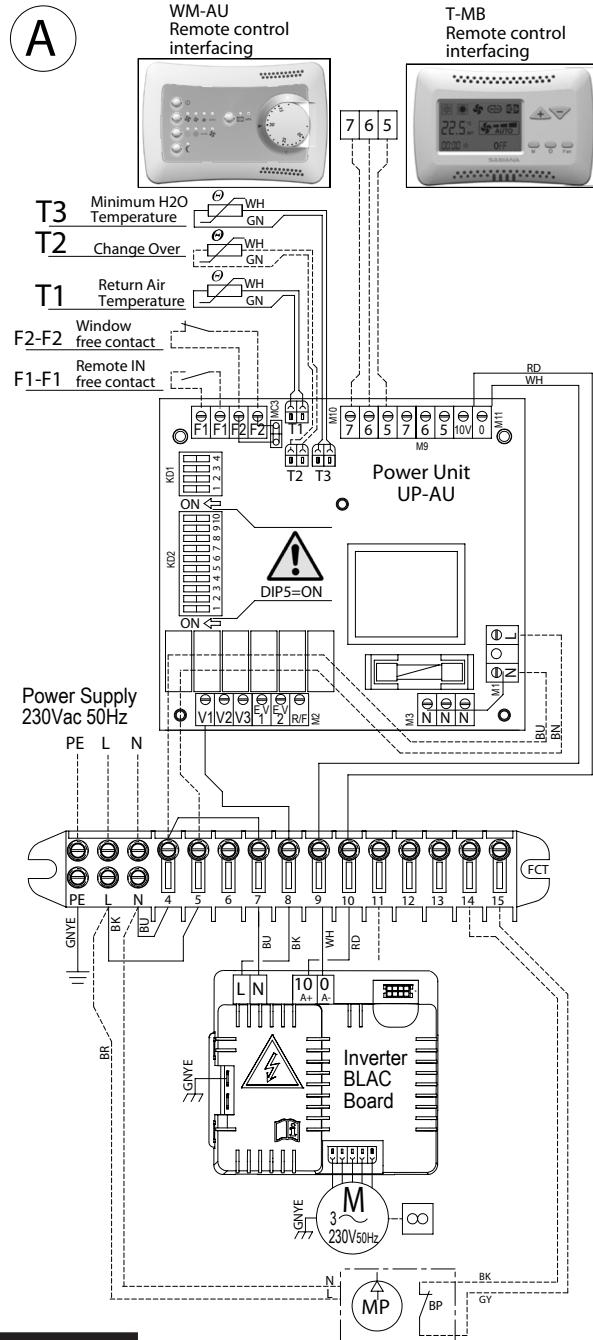
**A****B****C**
**SE-0488**



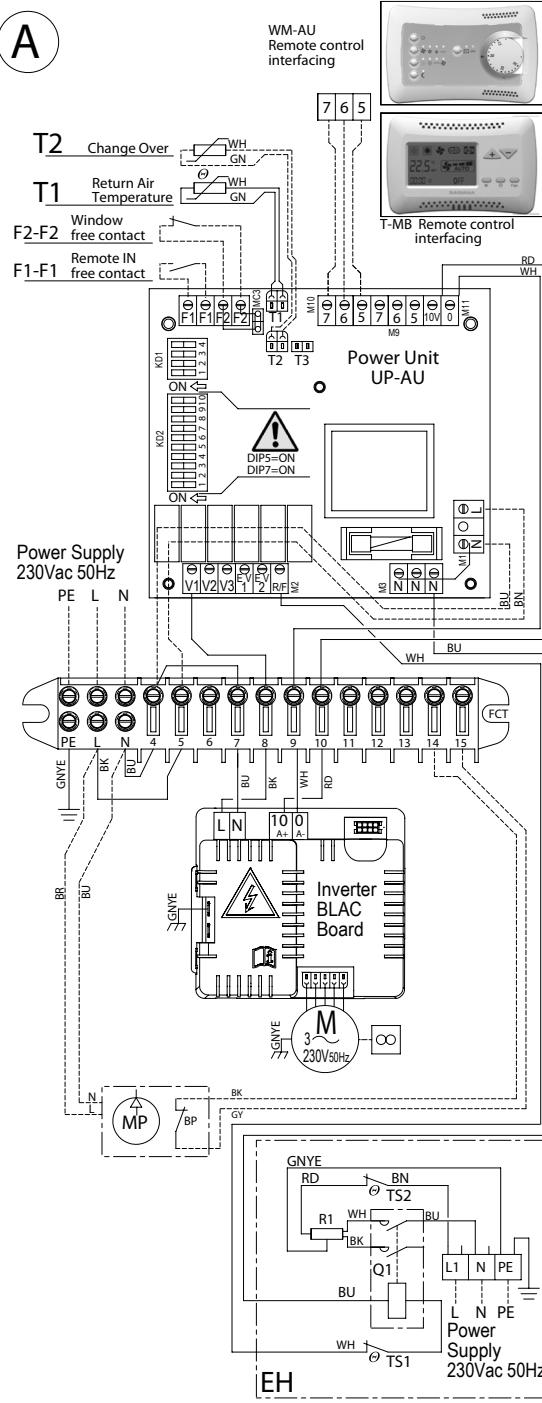
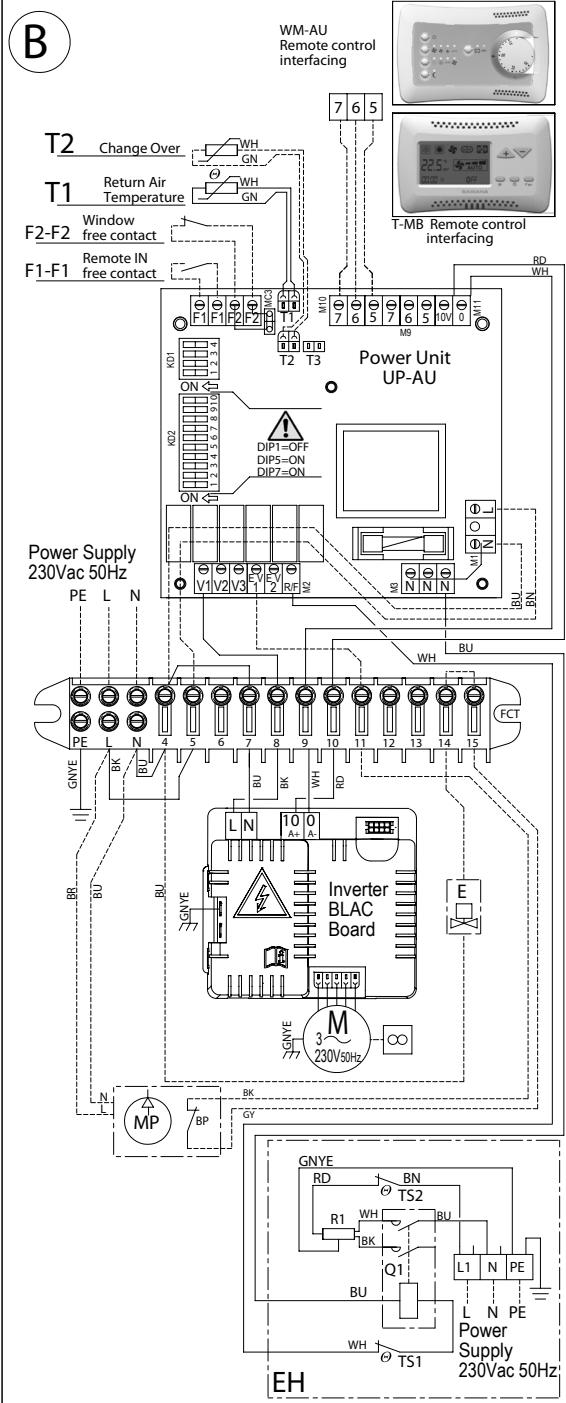
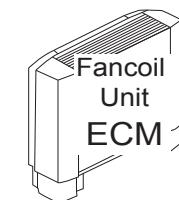
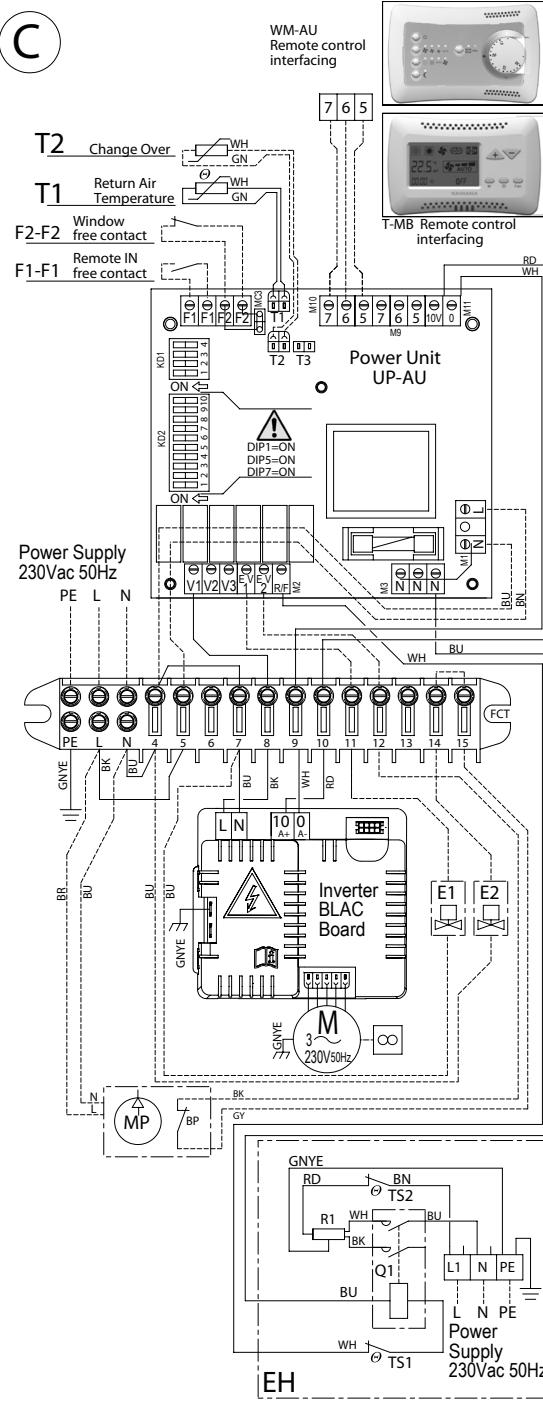
**SE-0489**



**A****B****C****SE-0490**

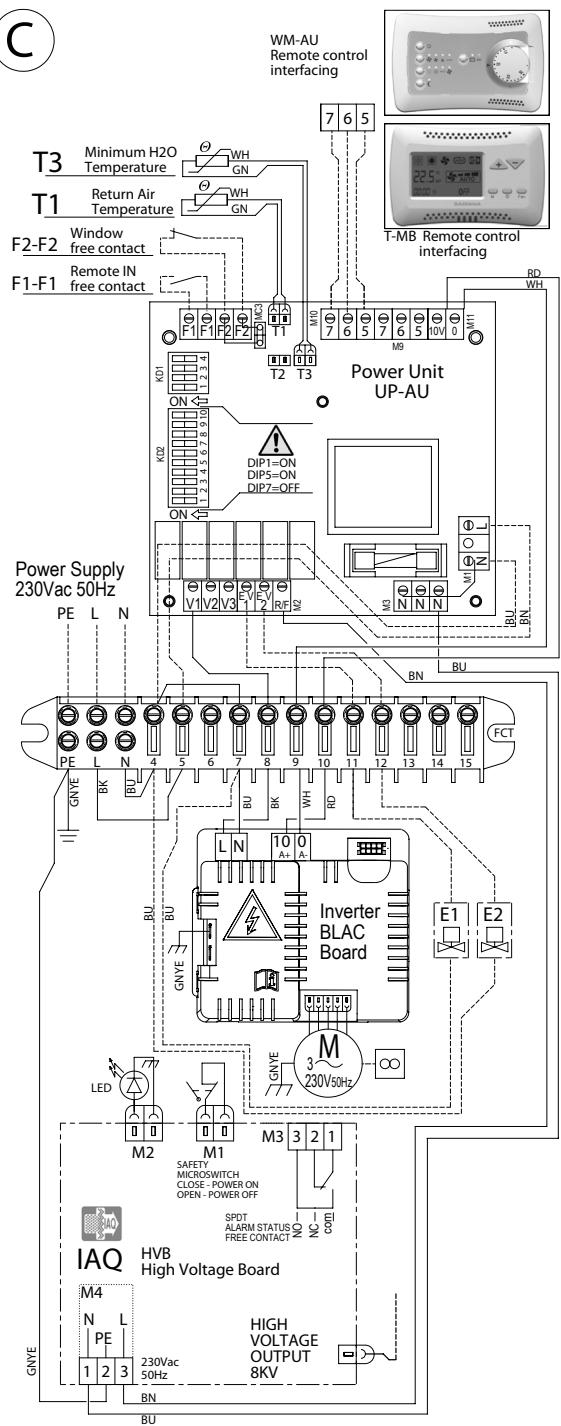
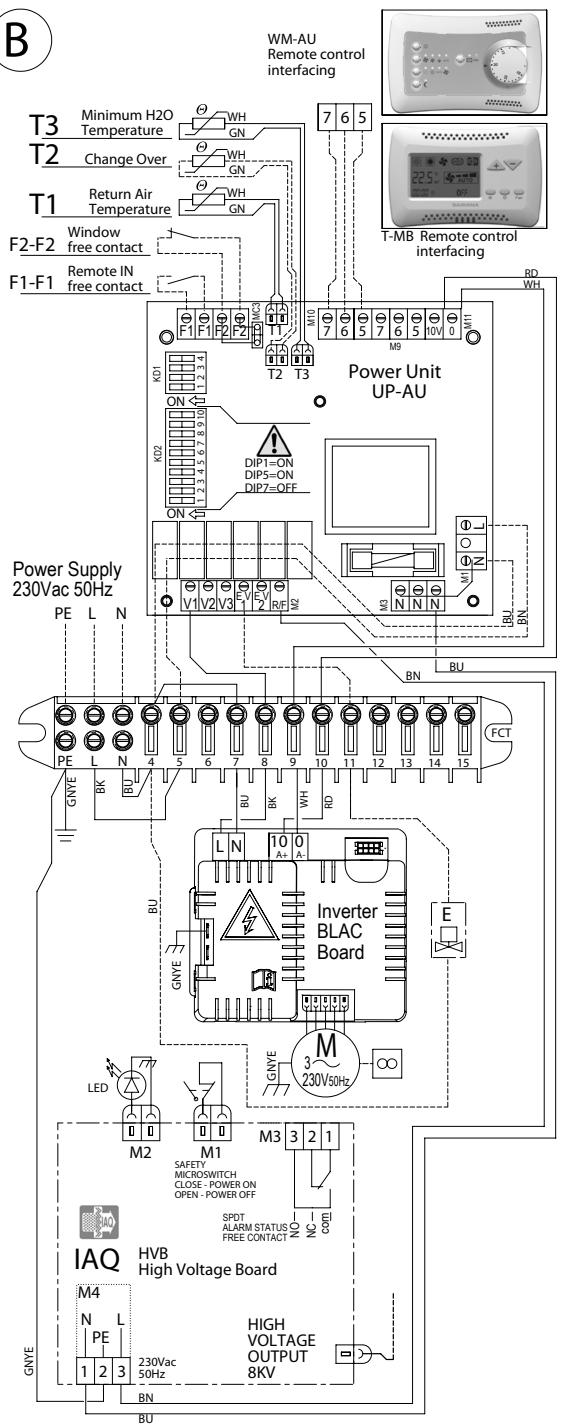
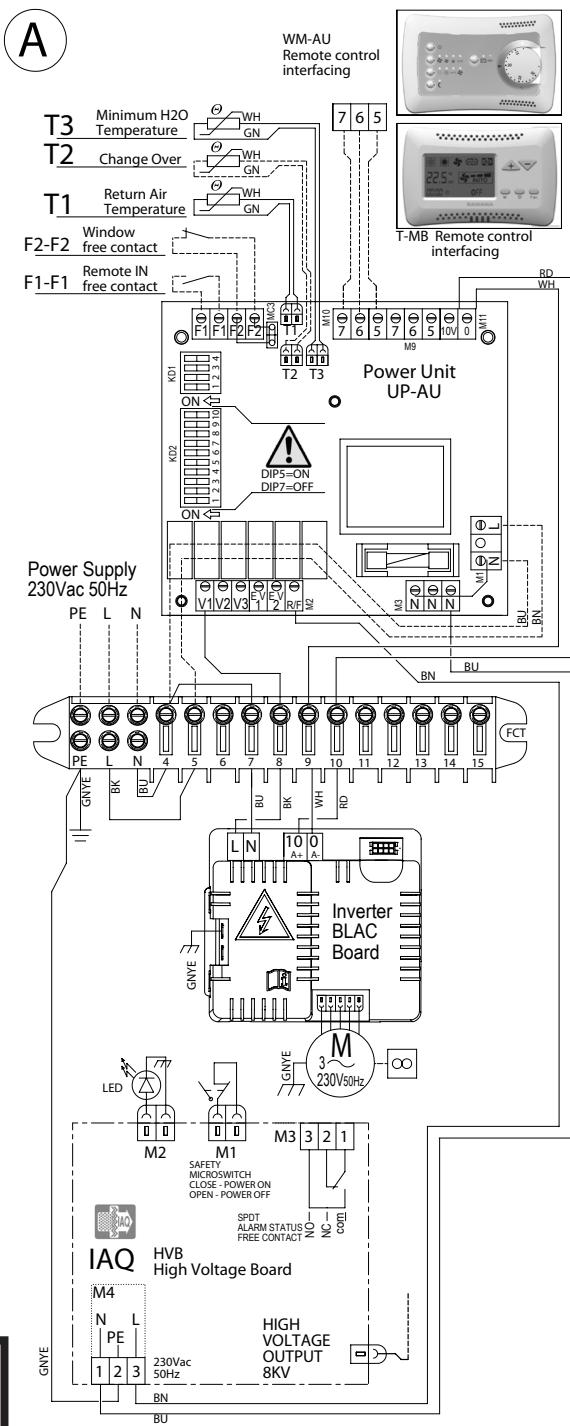


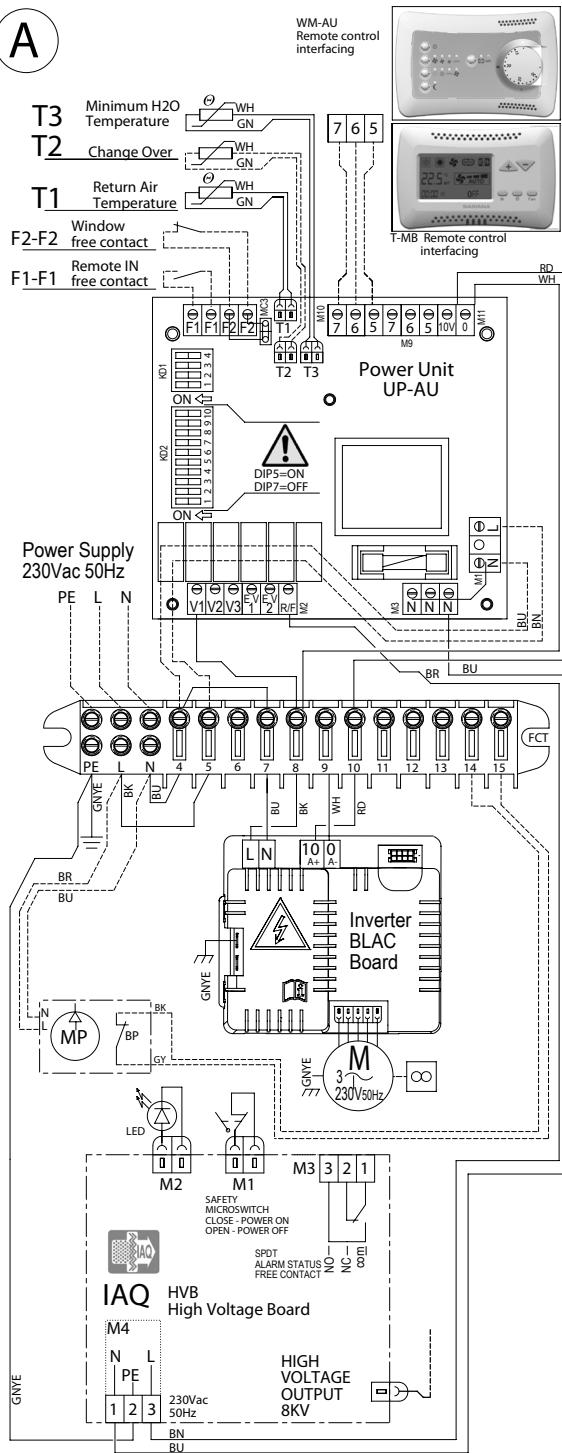
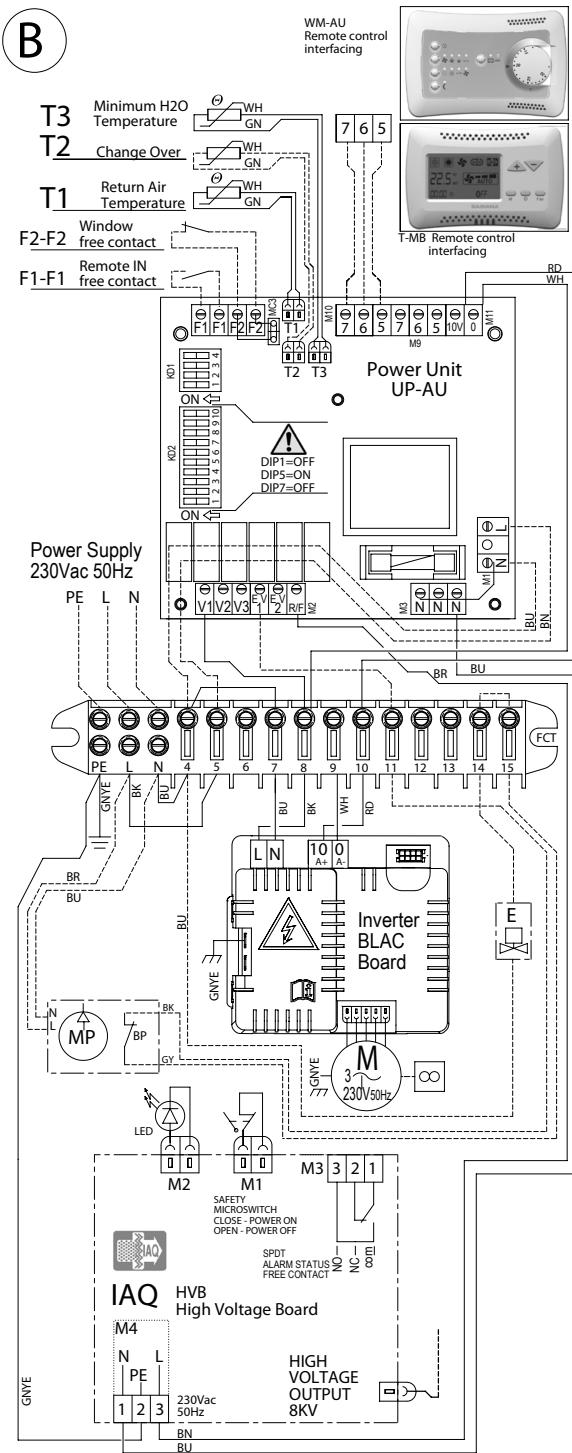
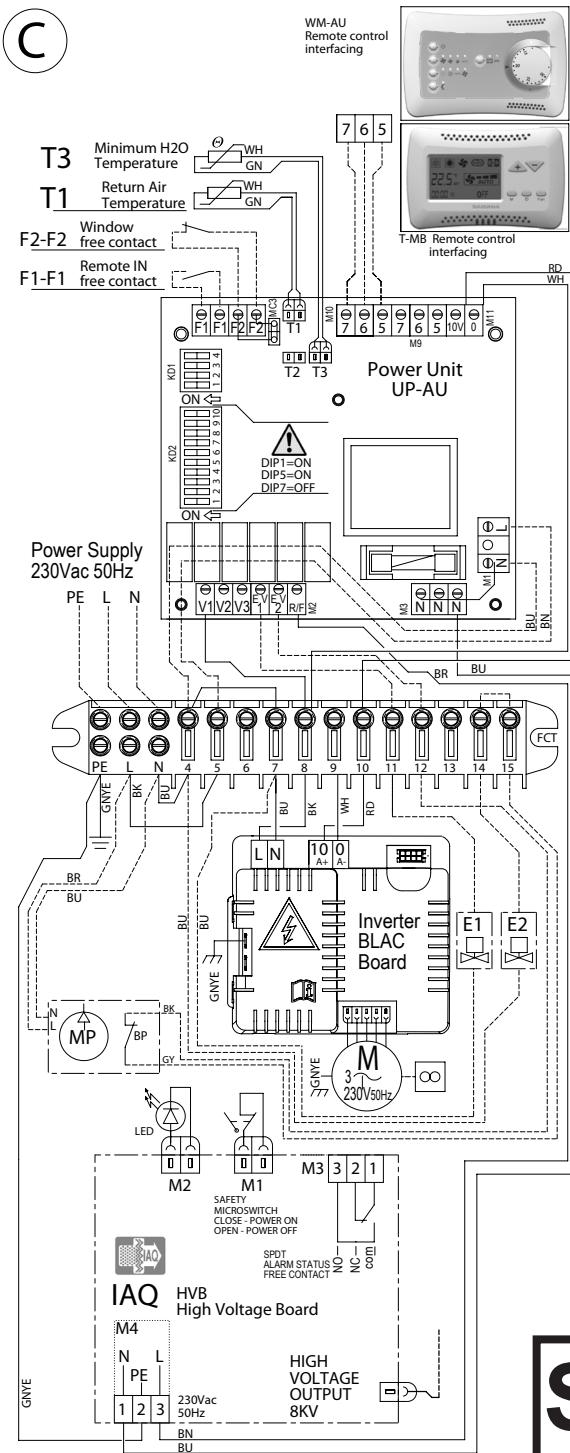
**SE-0491**

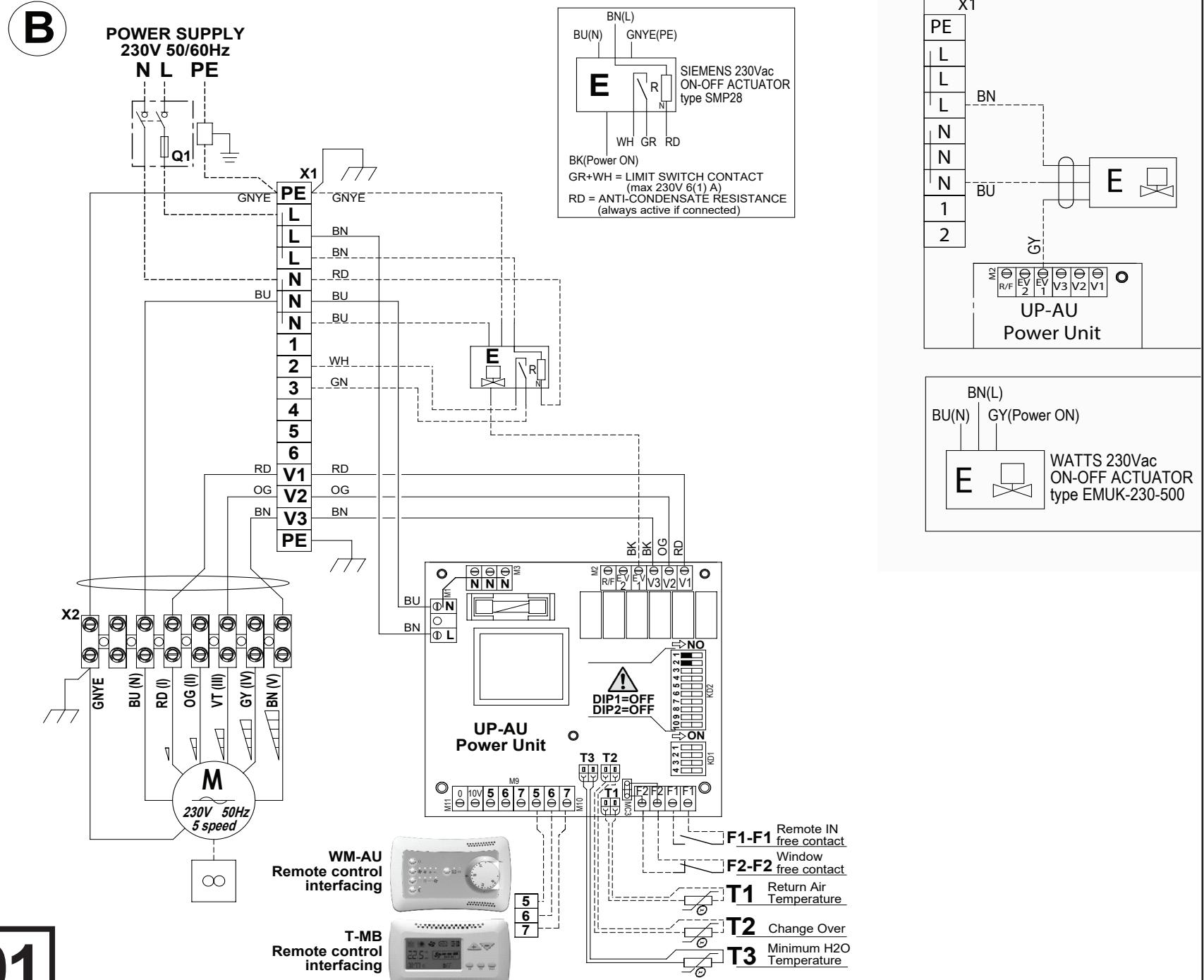
**A****B****C****SE-0492**



**SE-0493**



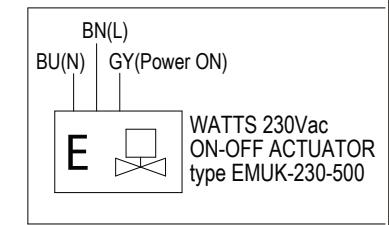
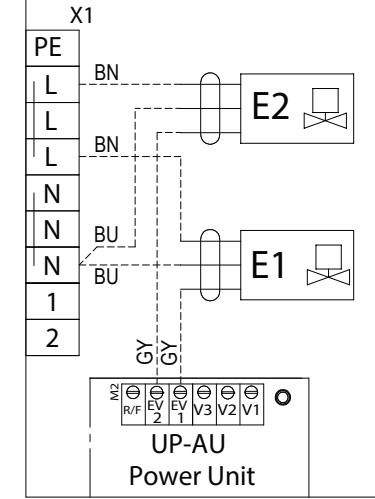
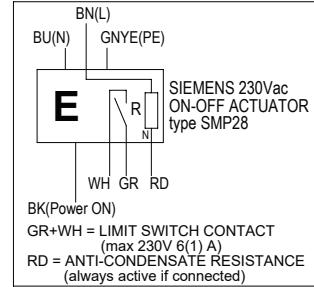
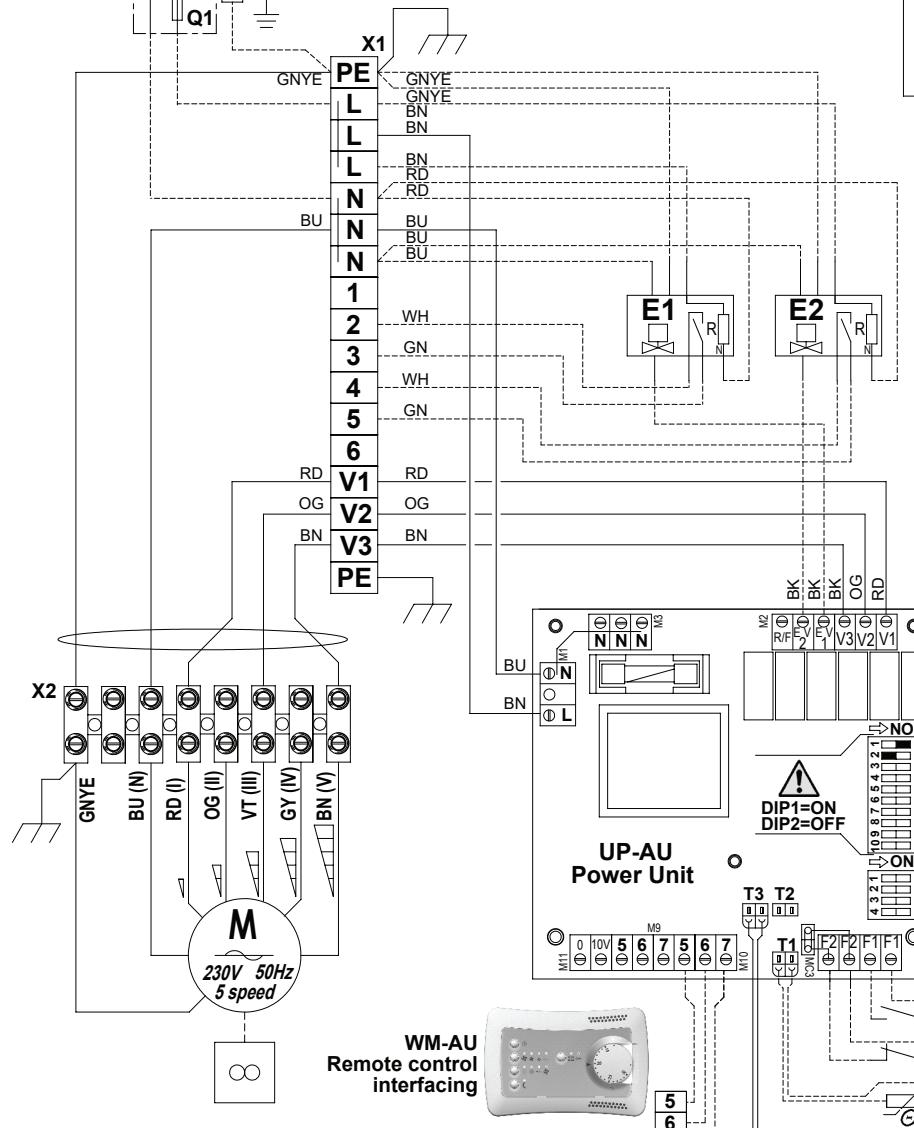
**A****B****C****SE-0494**



**SE-0691-01**

**C**

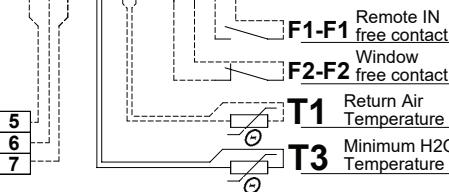
**POWER SUPPLY  
230V 50/60Hz  
N L PE**



WM-AU  
Remote control  
interfacing



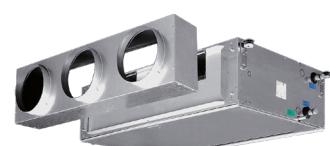
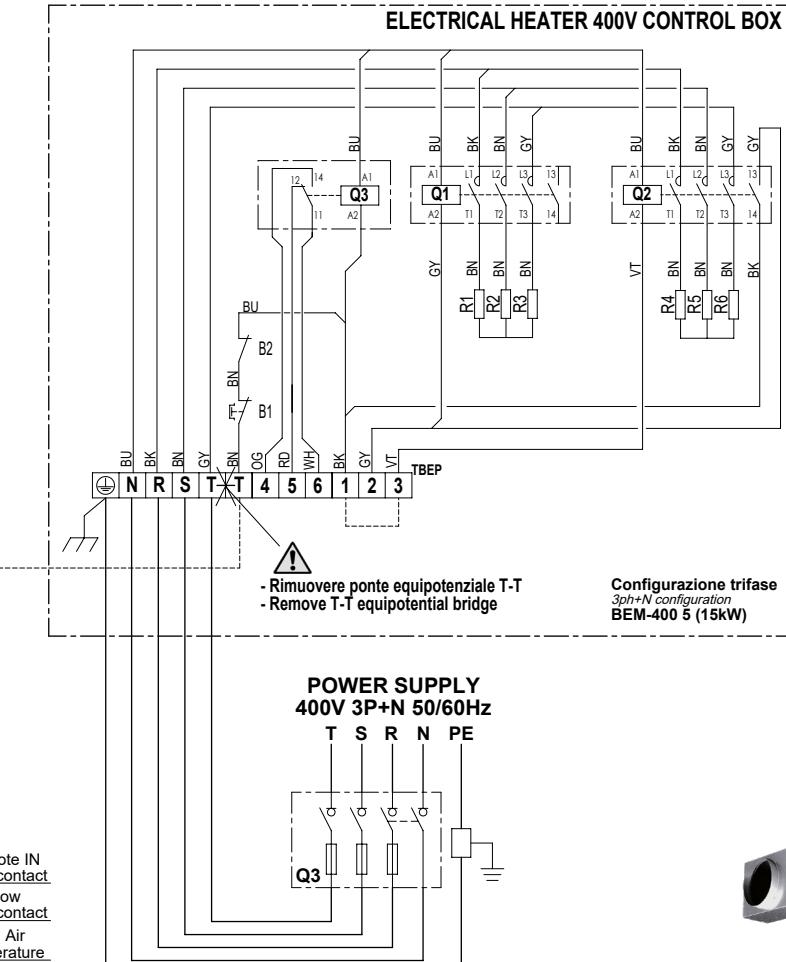
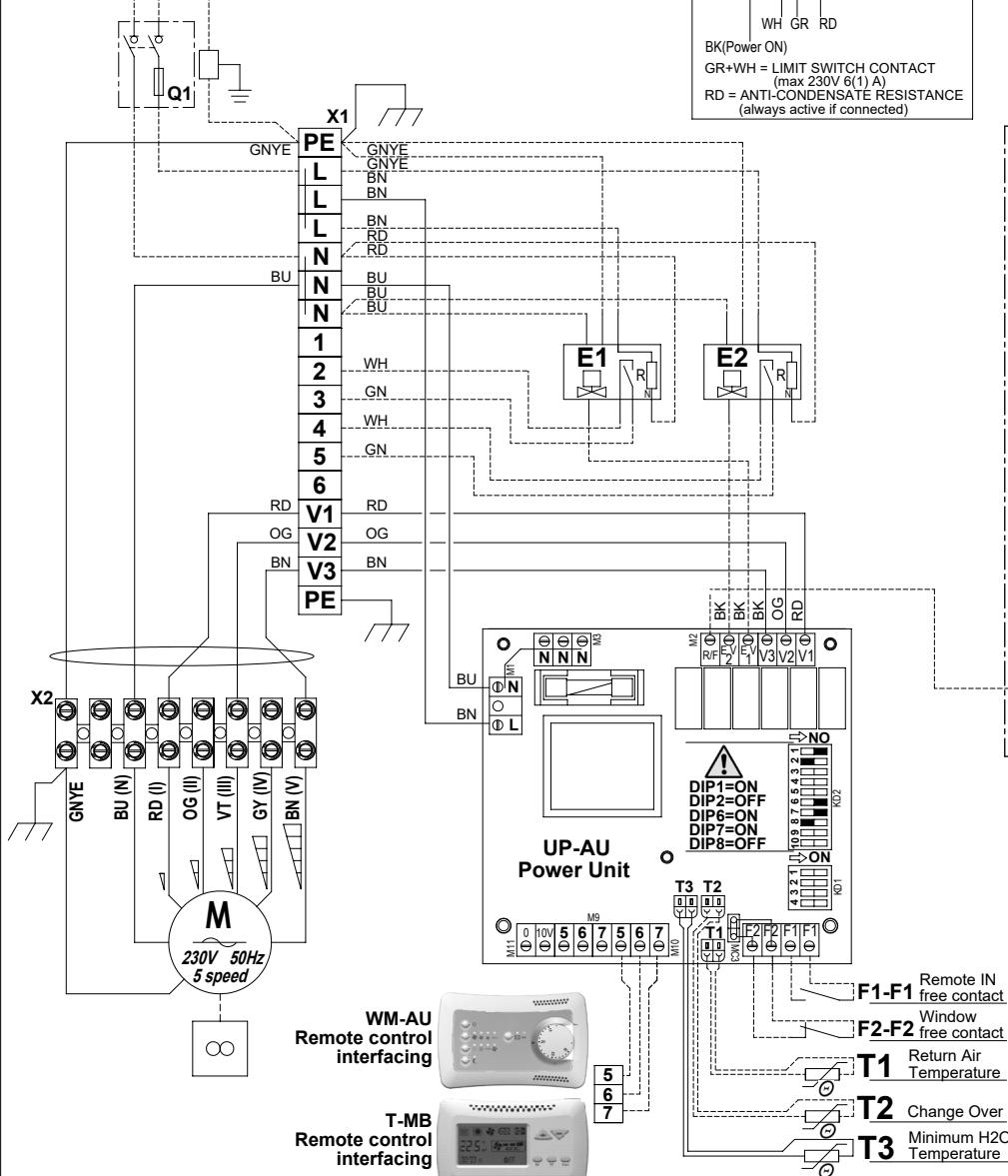
T-MB  
Remote control  
interfacing



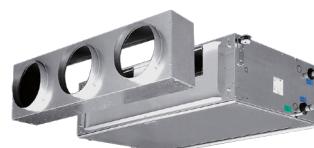
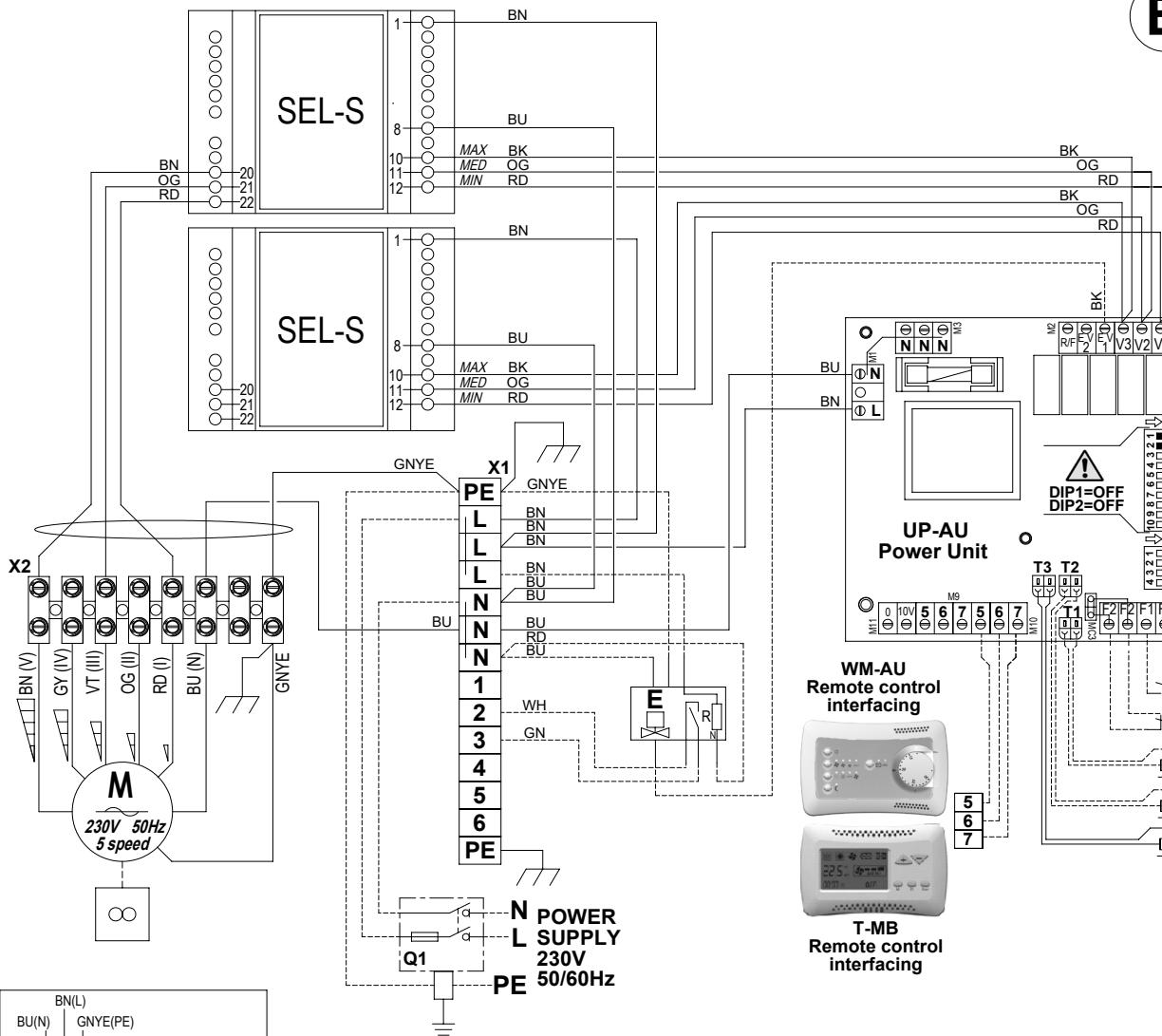
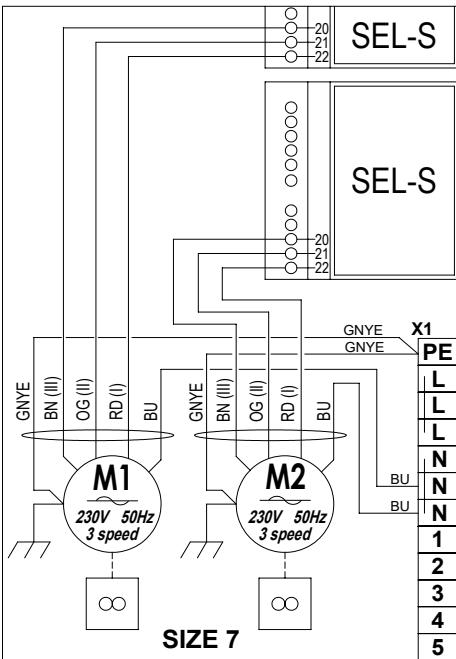
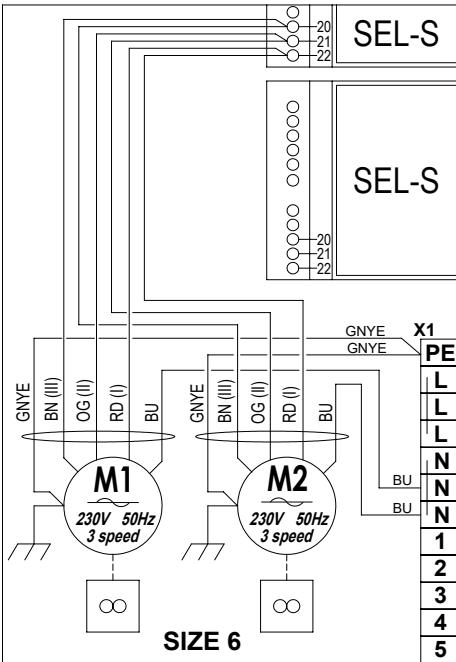
**SE-0691-01**

**C**

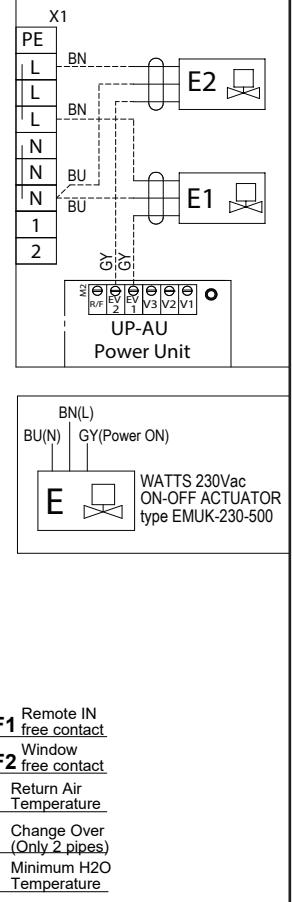
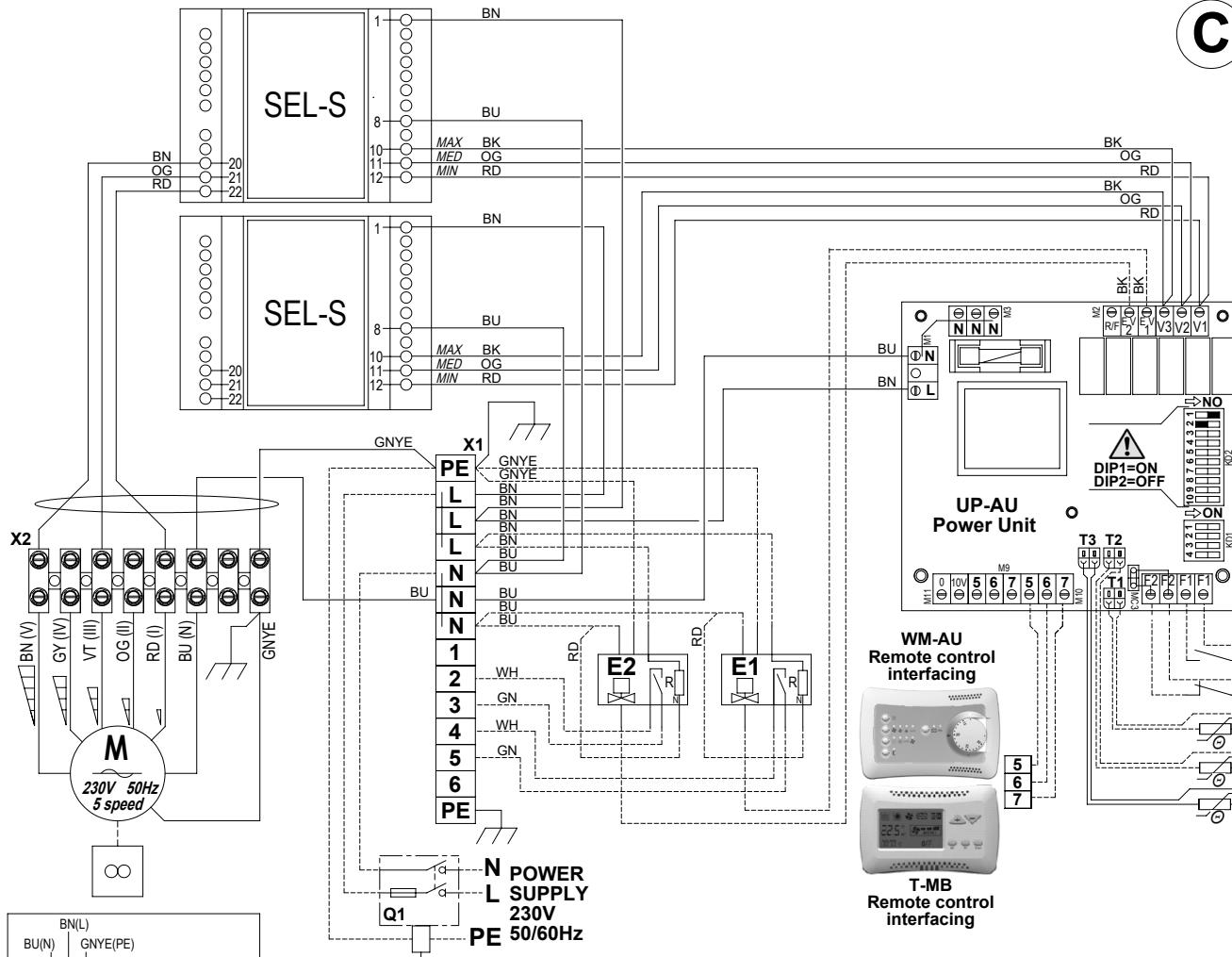
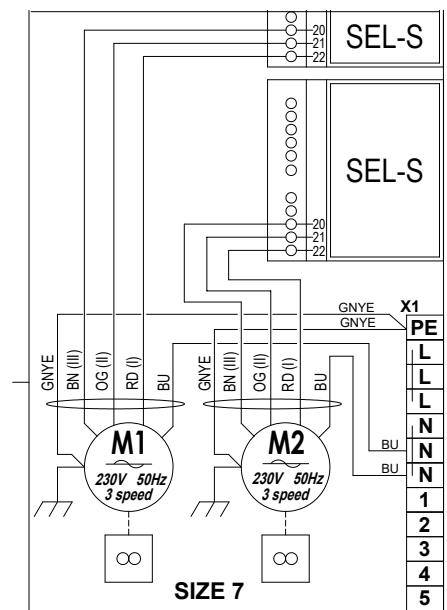
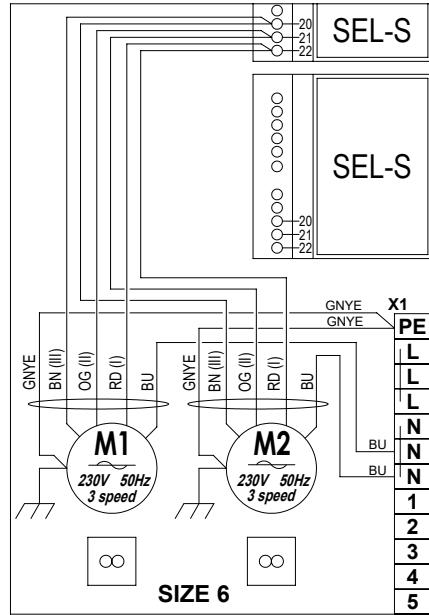
**POWER SUPPLY**  
230V 50/60Hz  
N L PE



**SE-0691-02**

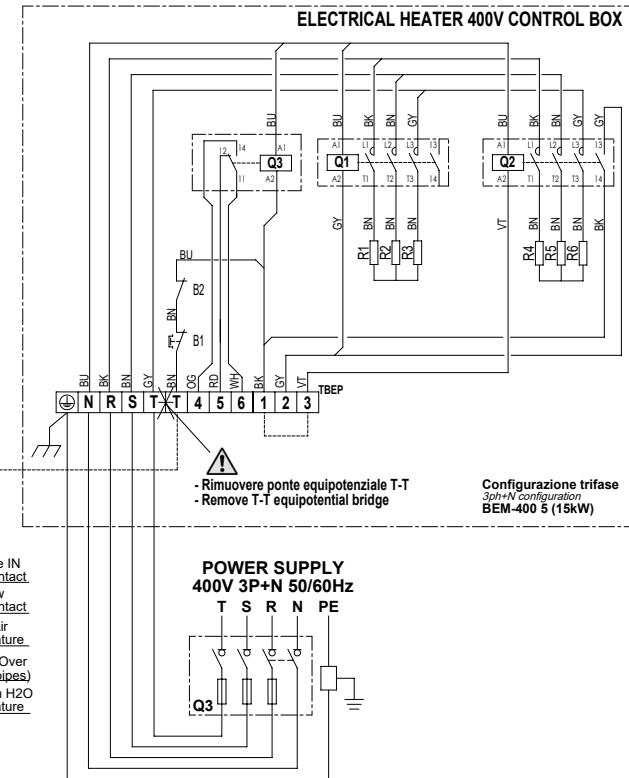
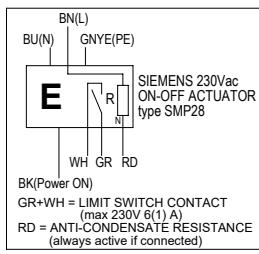
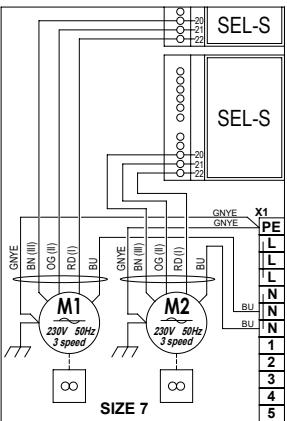
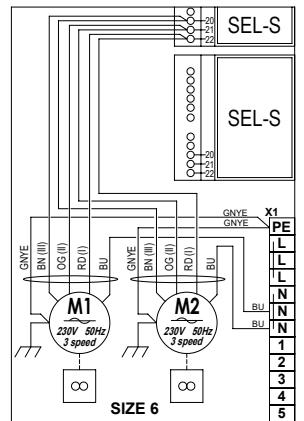
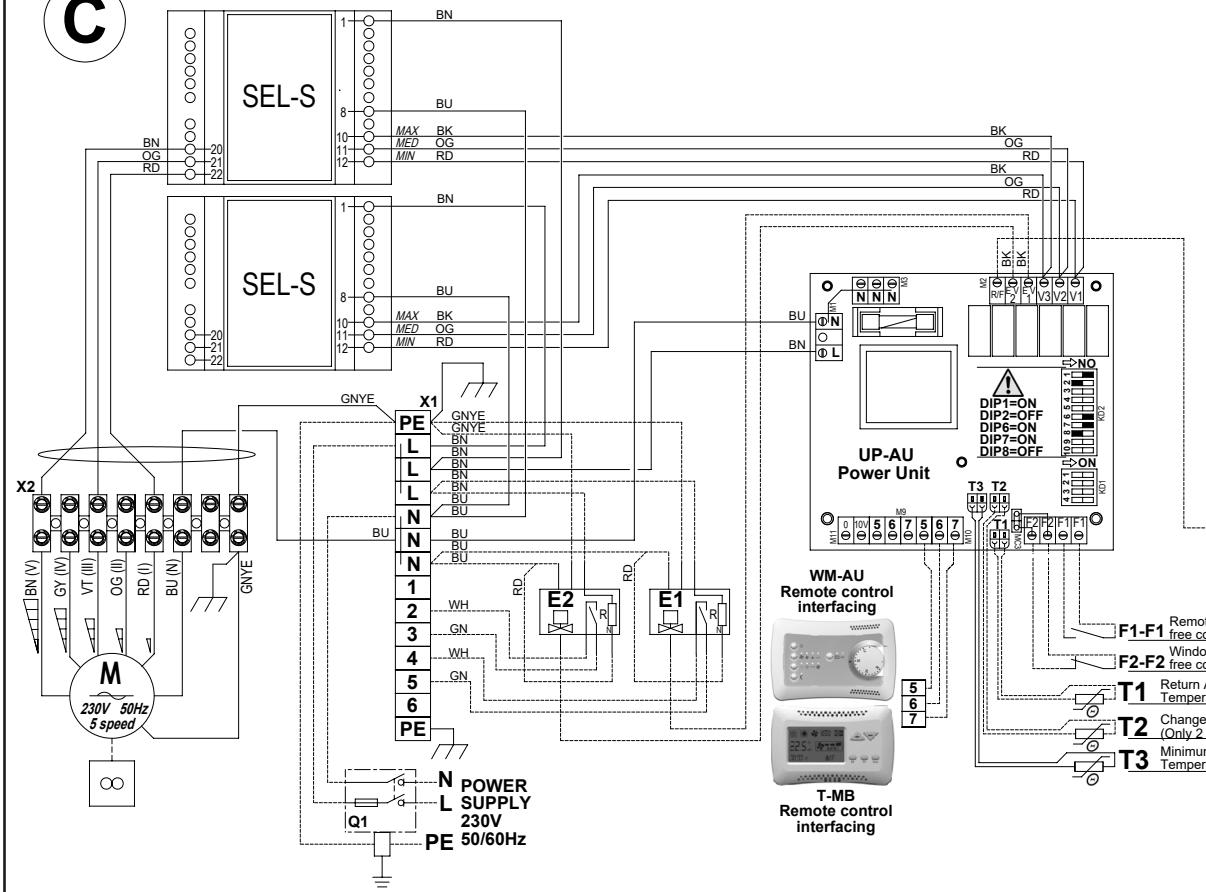


**SE-0692-01**



**SE-0692-02**

C

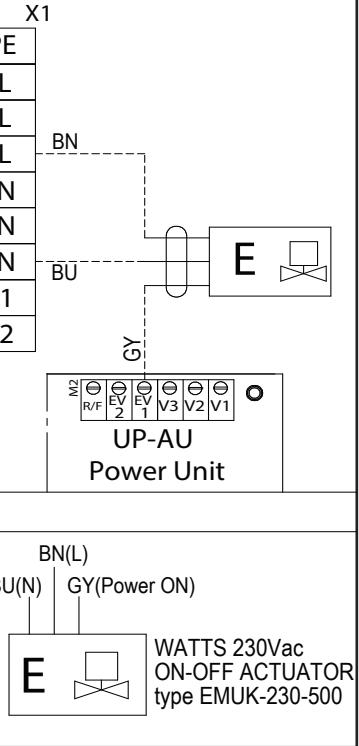
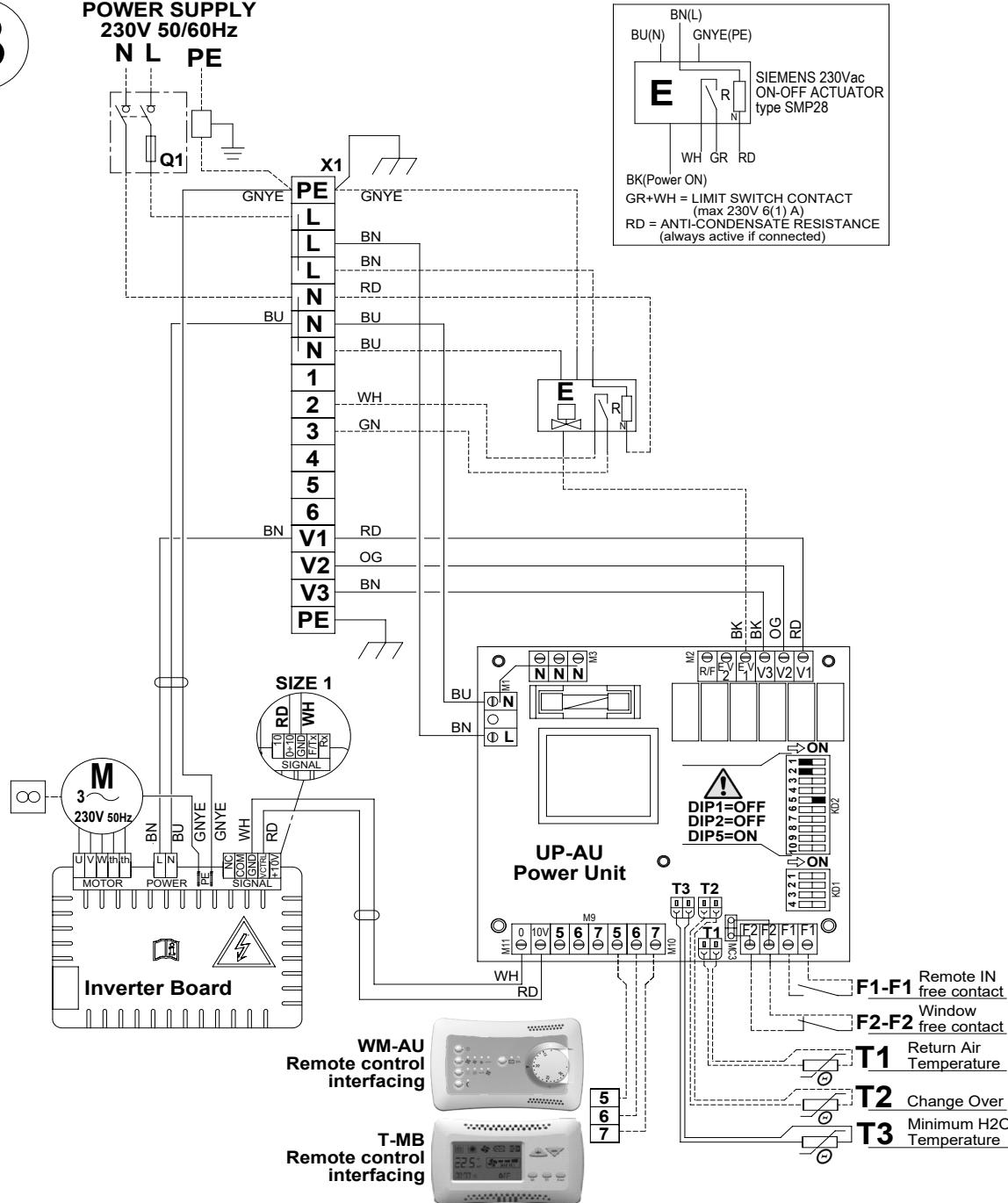


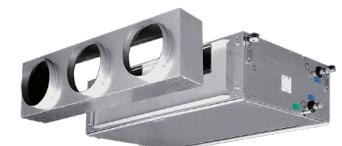
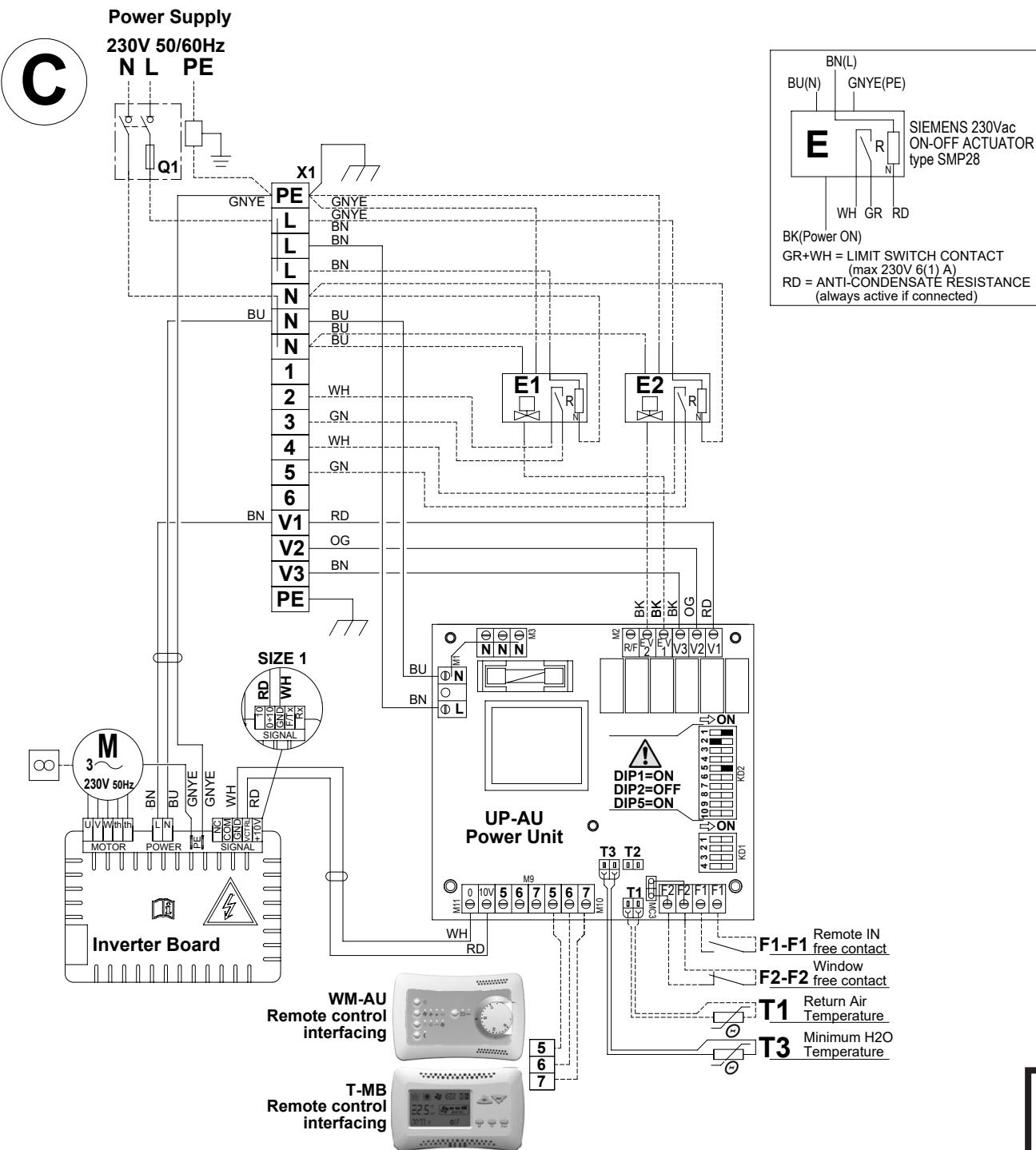
**SE-0692-03**

**B**

**POWER SUPPLY**  
230V 50/60Hz

N L PE


**SE-0691-03**

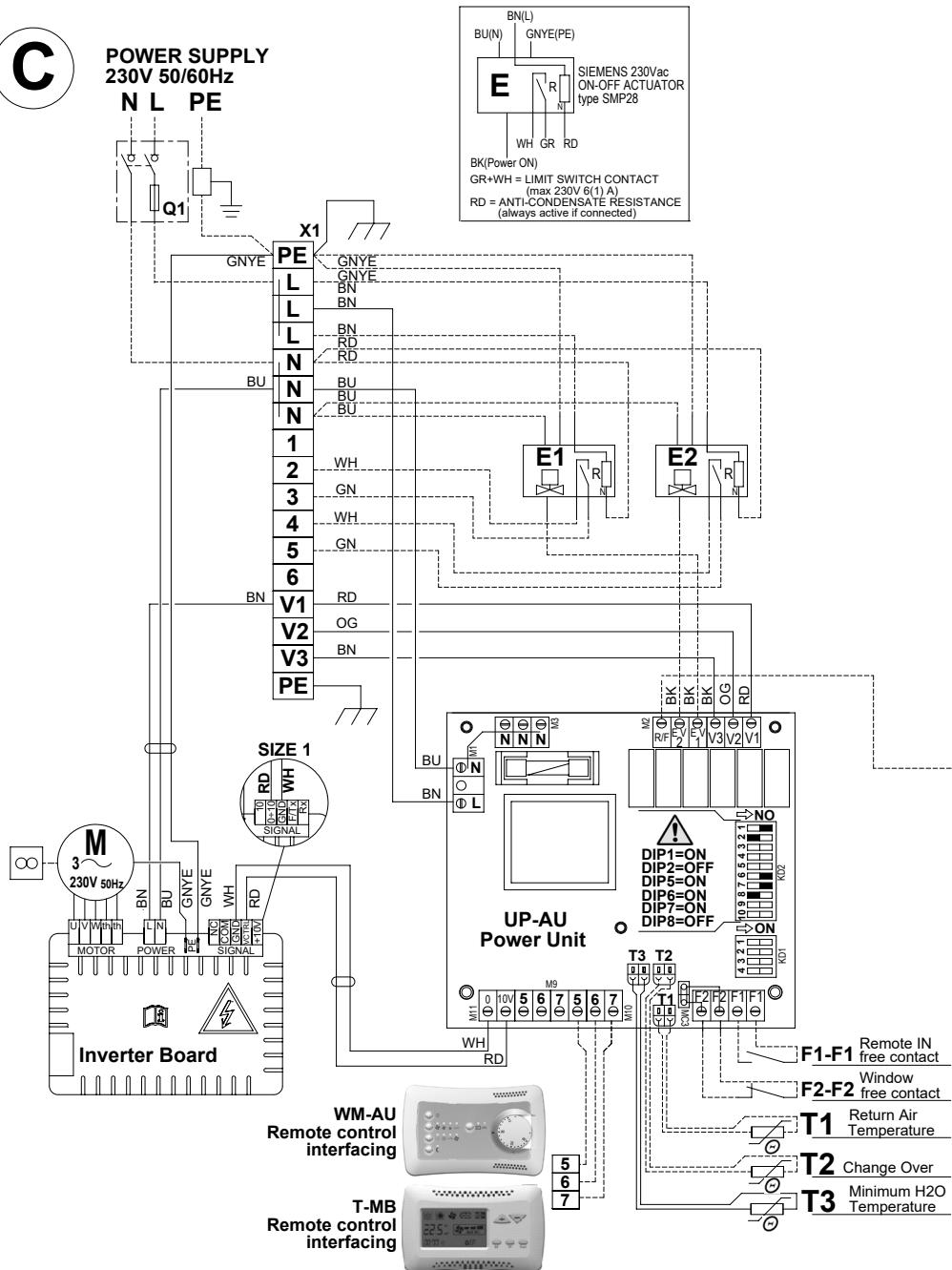


**SE-0691-03**

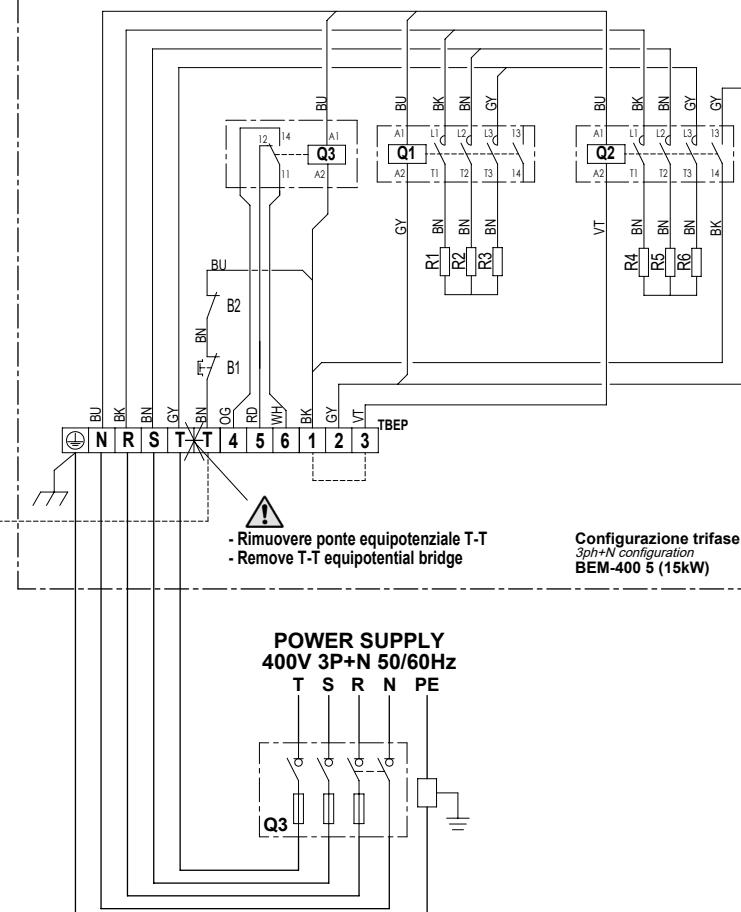
C

**POWER SUPPLY  
230V 50/60Hz**

NL PE



## ELECTRICAL HEATER 400V CONTROL BOX



**Configurazione trifase  
3ph+N configuration  
BEM-400 5 (15kW)**



**SE-0691-04**